

CONTENTS

第1話 ティーブルー 001

第2話 新歓コンバ 053

第3話 マイルーム 099

第4話 水の中で 145



「俺：思い出しました。
自分が何のサークルに
入つたのかを、」

Cover design: YUKI YOSHIOKA (Animo)

CONTENTS

第1話 ティーブルー 001

第2話 新歓コンバ 053

第3話 マイルーム 099

第4話 水の中で 145



「俺：思い出しました。
自分が何のサークルに入つたのかを、
自分が何のサークルに



このダイビングサークルは
美女と野獣と酒だらけ!!
続々
『バカテス』井上堅二が放つ最新バカ
頭が悪い。
『バカテス』井上堅二が放つ最新バカ

美女×バカ×海
二全裸!!
漫画 原作
吉岡公威
井上堅二
まだ酔つてない。
大丈夫
俺は

待望の第3巻は4月7日発売



原作

井上堅二

Kenji Inoue

漫画

吉岡公威

Kimitake Yoshioka





原作 **井上聰** Kenji Kinoue
漫画 **吉田公威** Kimitake Yoshioka

CONTENTS

第1話 ティープブルー 001

第2話 新歓コンパ 053

第3話 マイルーム 099

第4話 水の中で 145









原作 井上堅二 漫画 吉岡公威

Original Story by Kensei Inoue, Art by Kimitaka Yoshimura

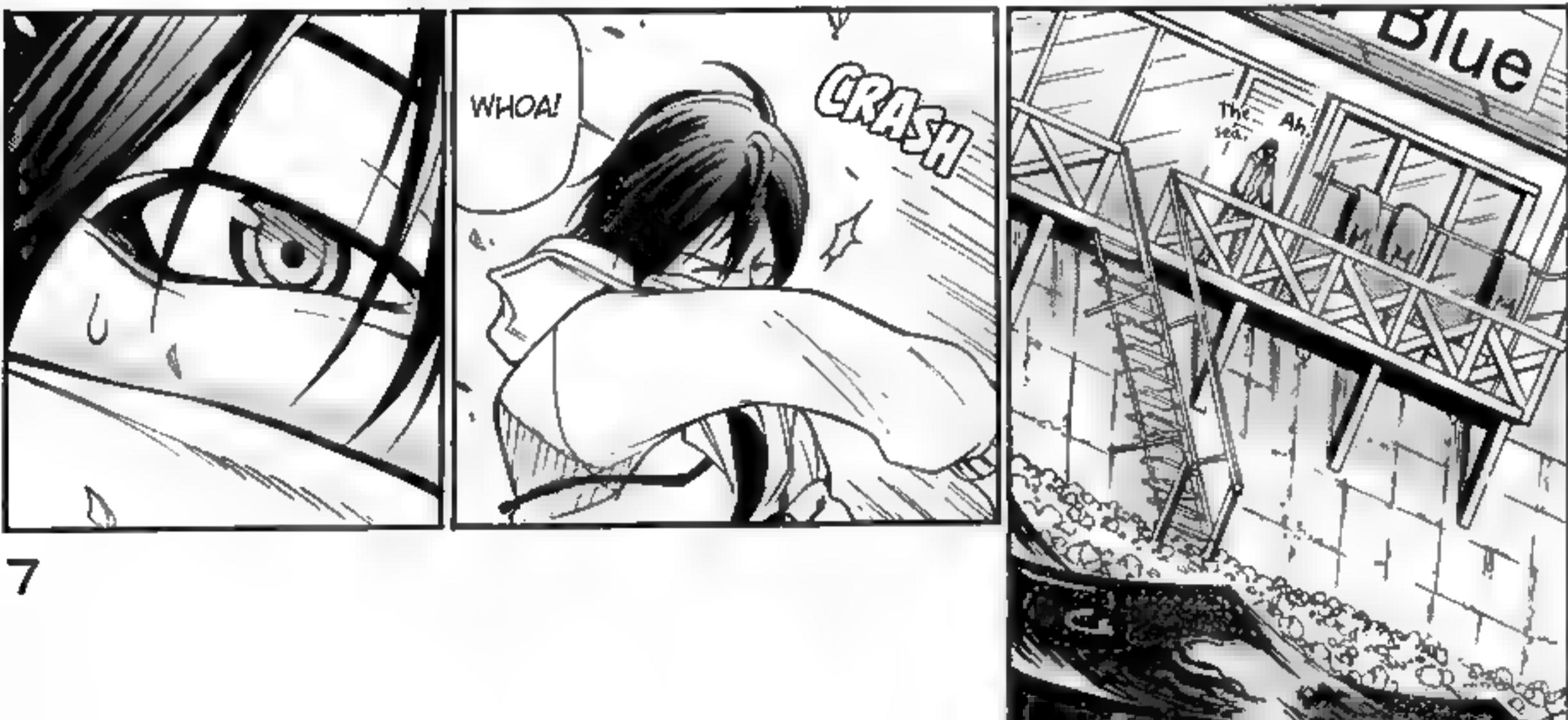


APRIL・IZU















I'VE
SEEN HER
BEFORE.



I FEEL
LIKE...



THE
SOUND
OF THE
OCEAN
WAVES.

THE
SHINING
RAYS
OF THE
SUN.

WHOOSH

A TOWN
BY THE
SEA.

IN THIS
BRAND
NEW
ENVIRON-
MENT?

GACHA

WHAT
KIND OF
ADVEN-
TURES
AWAIT
ME

divine shop
Grand Blue



SCREEEEEEECH

GACHUNK
GACHUNK

GYAHAAA

HAHAHA

DUN
DUN
DUN

KUAAAA



KACHUNK



THIS SCENE
IS A COM-
PLET 180
FROM THE
NEW LIFE
I WAS
EXPECTING!

NO!!!
THIS
CAN'T BE
RIGHT!!!

YO, IORI.
WELCOME
TO MY
PRIDE AND
JOY.

THUMP

ROCK
PAPER
SCIS-
SORS!!!

GACHA

Thump

Thump

Thump

Thump Thump Thump

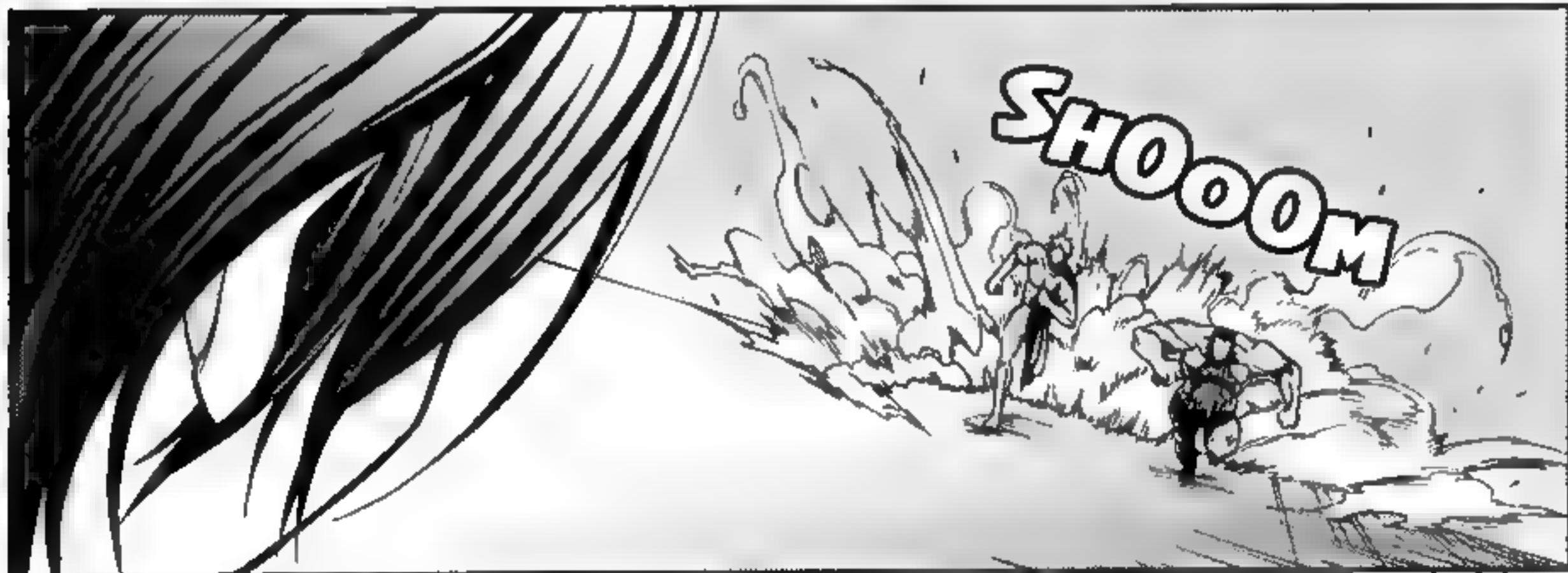
THAT'S
NOT WHAT
I WAS
TALKING
ABOUT!

THAT THIS
APRON
DOESN'T
SUIT ME
AT ALL.

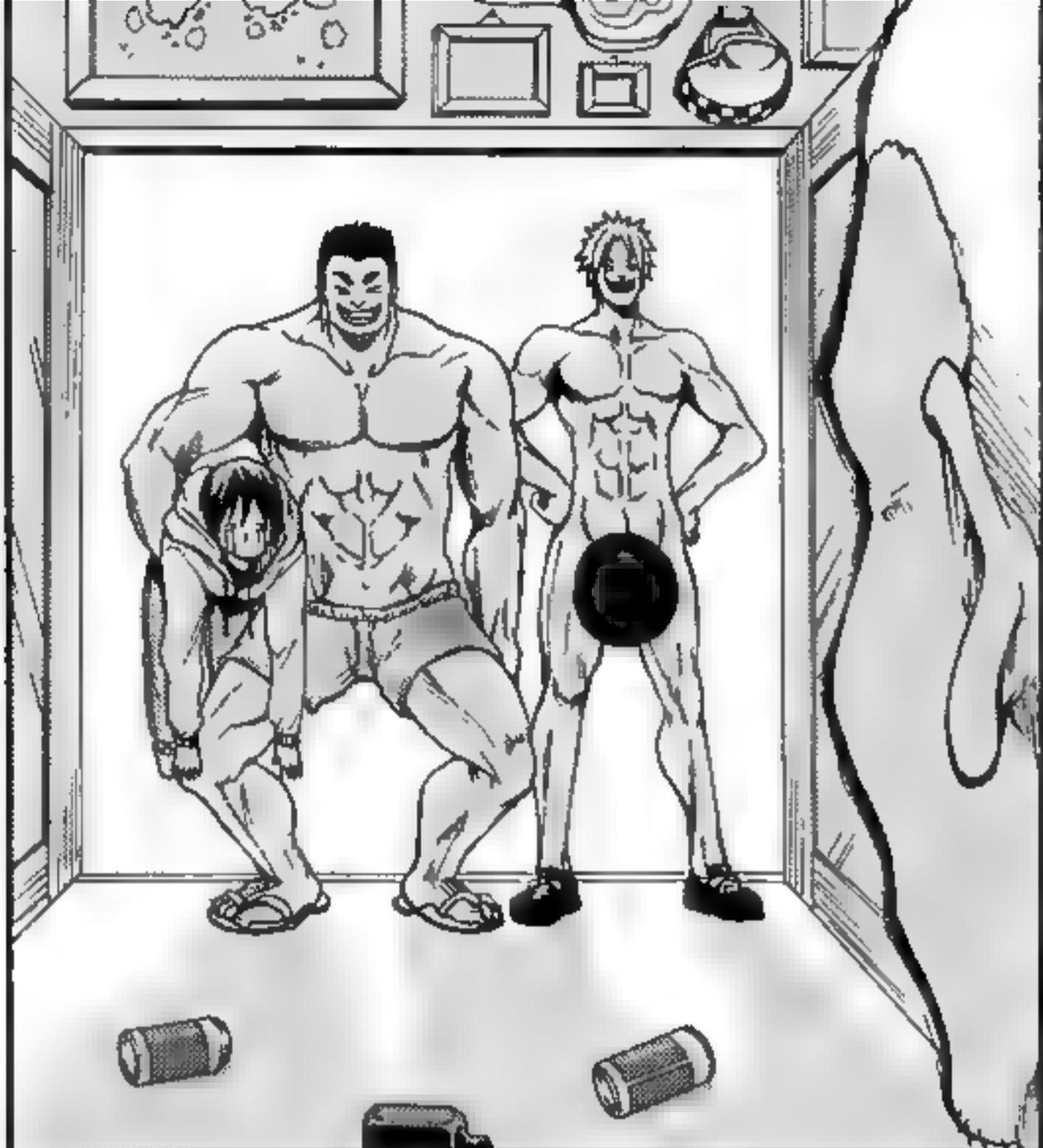
HUH? OH,
I GET THAT
A LOT.

UNCLE! HOW
ARE YOU
SO CALM?!
THERE'S NO
WAY THIS
IS NORMAL,
IS IT?



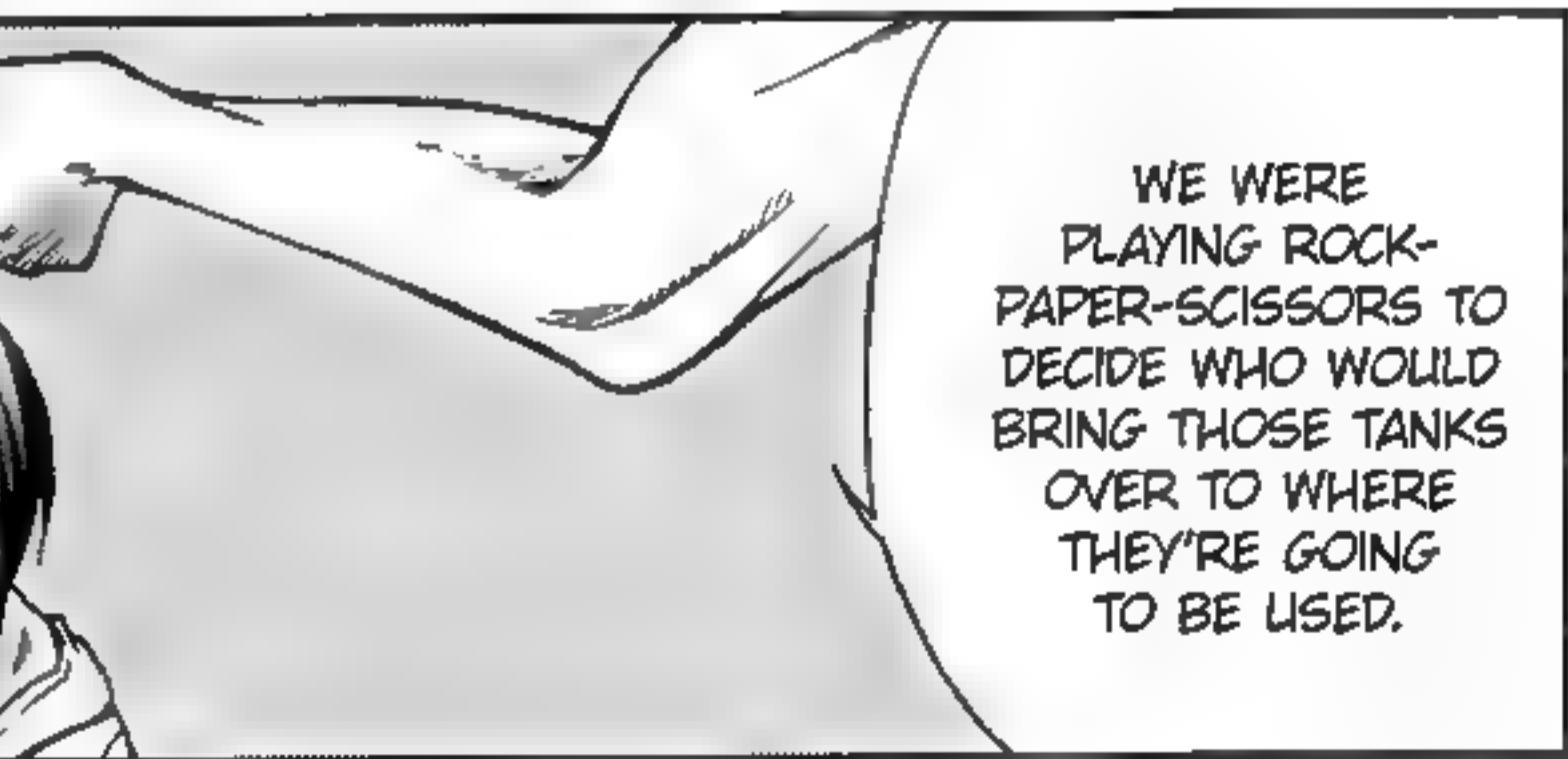








I SURE HOPE SO. IF IT'S NORMAL TO RUN AROUND NAKED, CIVILIZATION MUST HAVE REGRESSED TO THE STONE AGE.



THE FUCK IS
WRONG WITH
YOU PEOPLE?!
DO YOU GUYS
NOT KNOW HOW
TO PLAY ANY
OTHER FORM OF
ROCK-PAPER-
SCISSORS THAN
"STRIP-BASE-
BALL-SCIS-
SORS"?

SMAP

HAH? YOU
STILL DON'T GET
IT? OF COURSE
WE'D BE NAKED
AFTER PLAYING
STRIP-BASEBALL-
SCISSORS!

WELL, YEAH,
I UNDERSTOOD
THE PART ABOUT
YOU GUYS NEED-
ING TO PREPARE
THE AIR TANKS,
BUT WHAT DOES
THAT HAVE TO DO
WITH YOU GUYS
BEING NAKED?

"AND"?
WHAT DO
YOU MEAN
"AND"?

...AND
HURRY UP
AND CARRY
THE TANKS
OVER
ALREADY.

STOP
ARGUING
OVER
TRIVIAL
THINGS

NOPE.
NOT EVEN
IN THE
SLIGHTEST.

YOU
GET WHAT
I MEAN,
DON'T YOU?

THEY JUST
CAME OFF
BY THEM-
SELVES.

NO, KOIWAH.
LISTEN CARE-
FULLY. I DON'T
WANT YOU
TO GET THE
WRONG IDEA.
YOU SEE,
I HAD NO
INTENTION
OF STRIP-
PING MY
CLOTHES
OFF.

SURE.

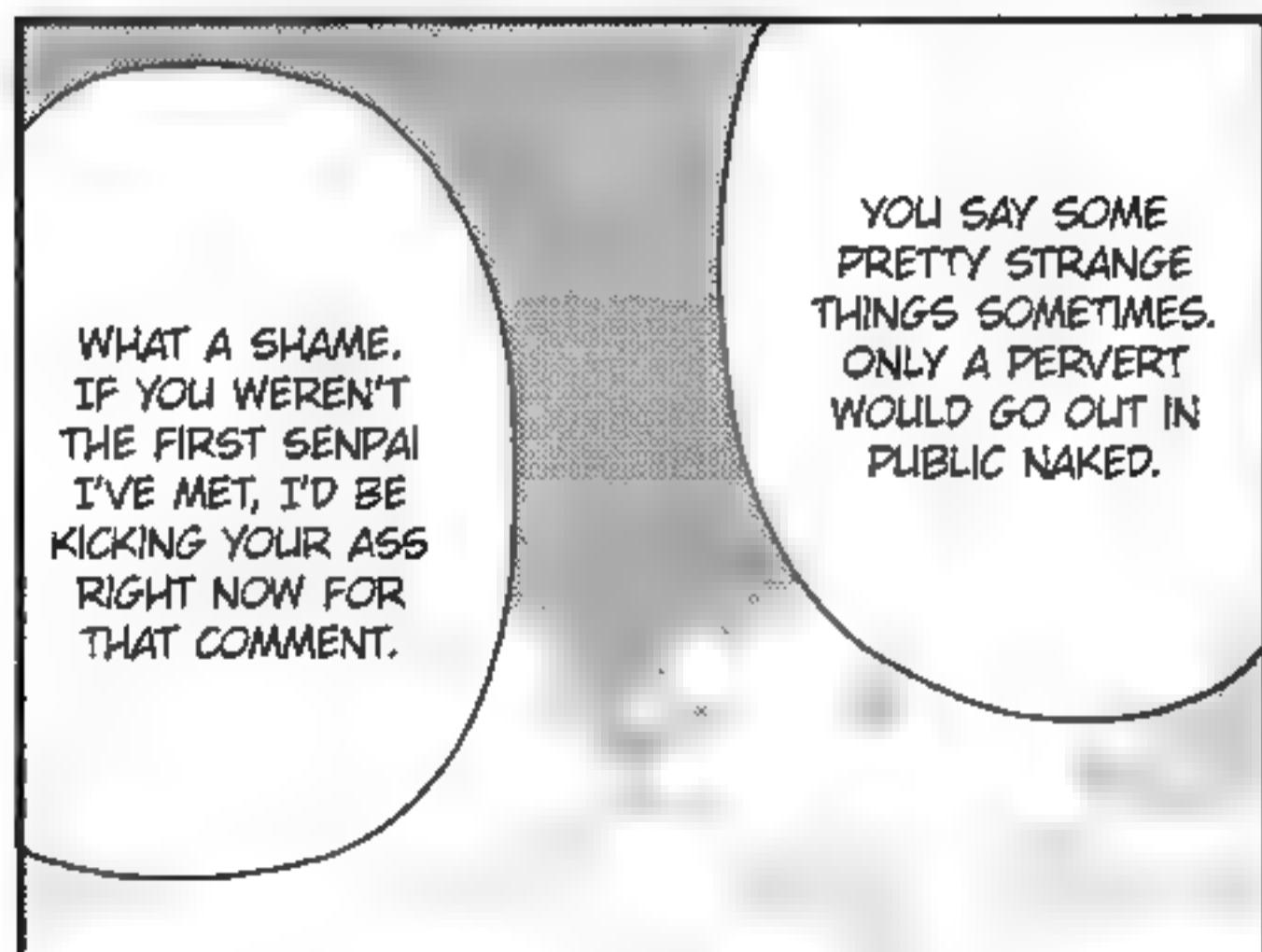
HAA...

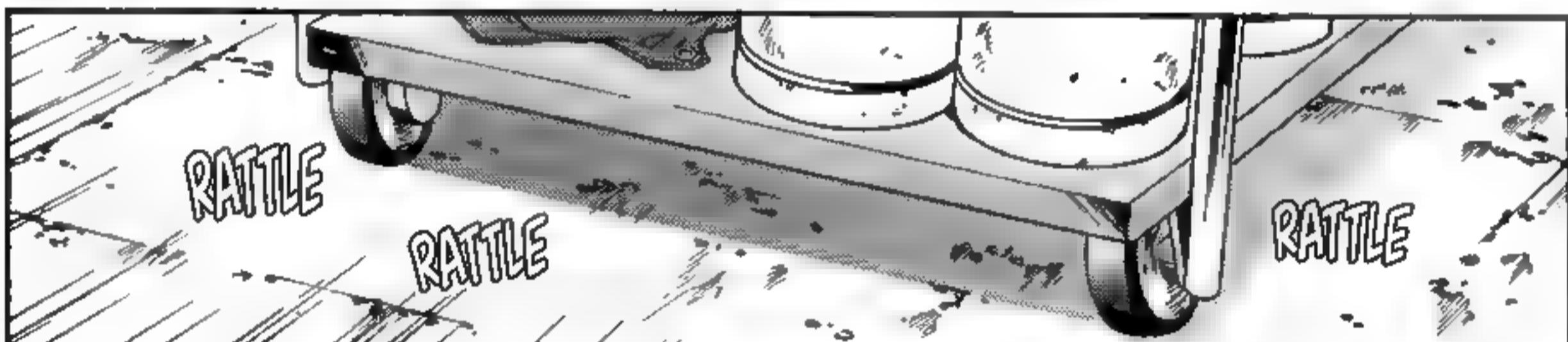
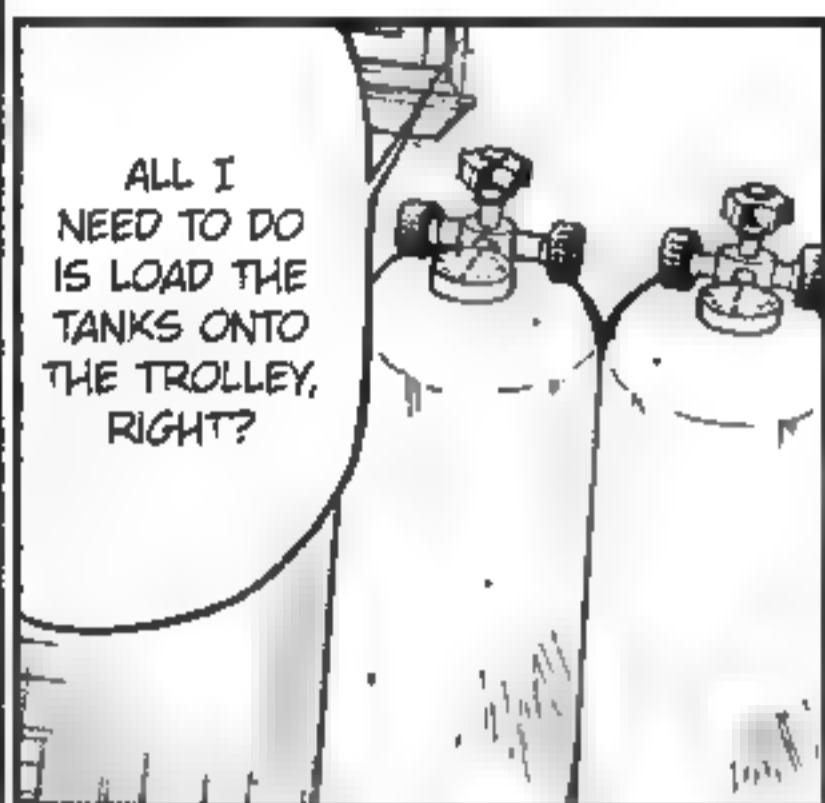


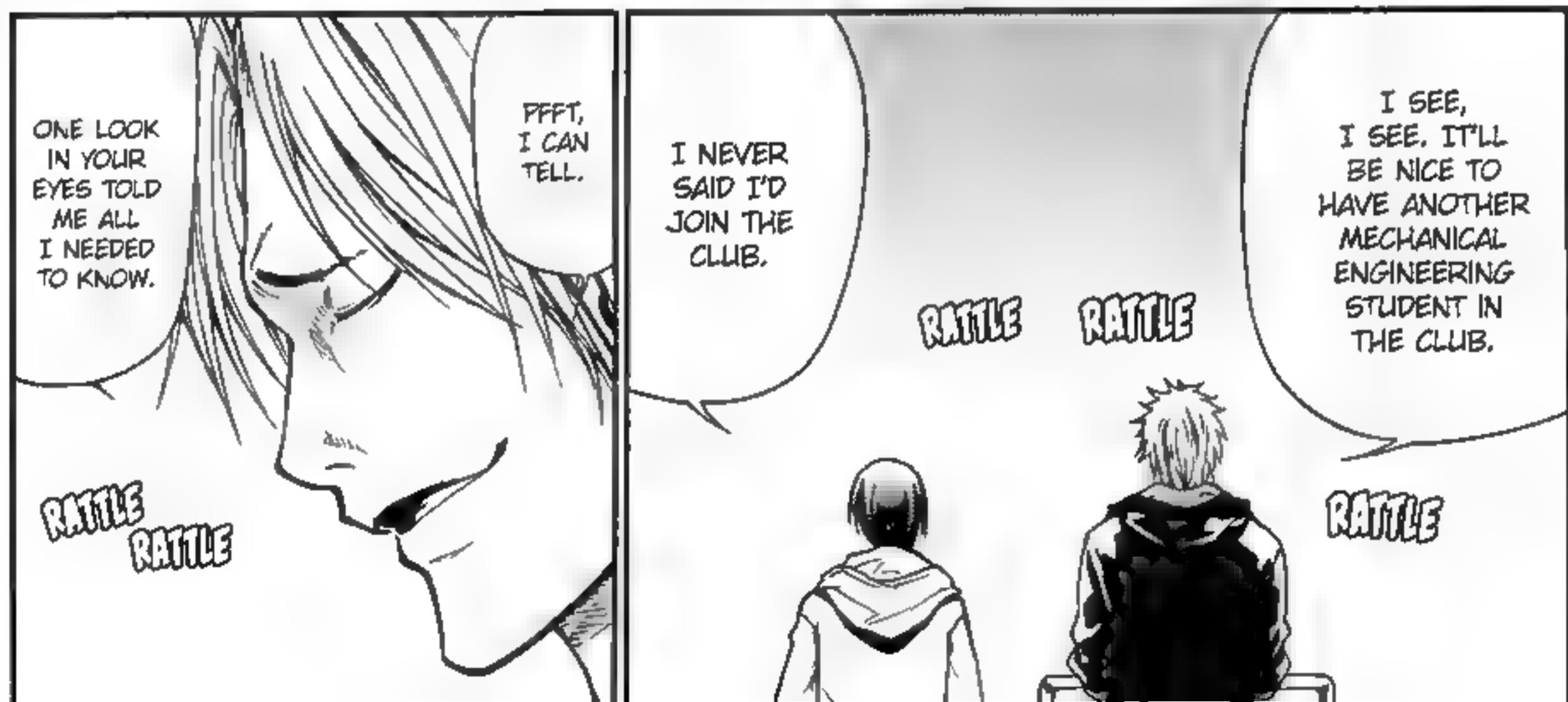
WHY,
TO THE
OCEAN OF
COURSE.

GO
WHERE?

ACTUALLY,
THIS IS
PERFECT.
IORI, WHY
DON'T YOU
GO WITH
THEM?



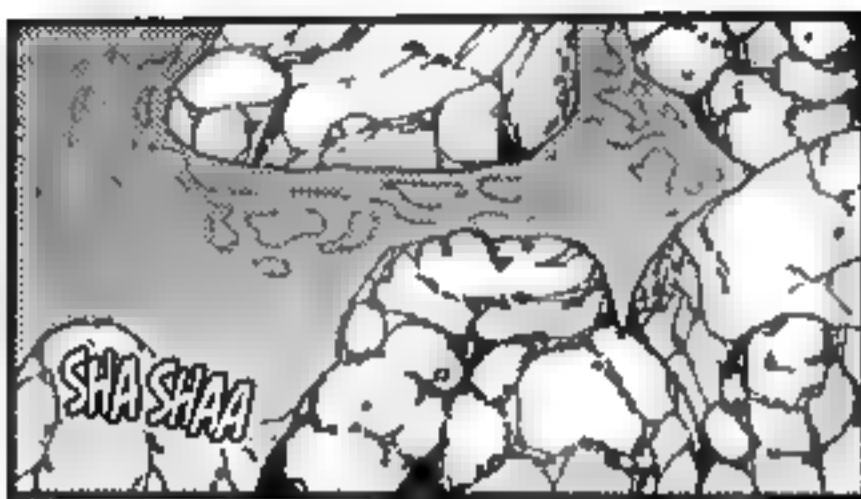












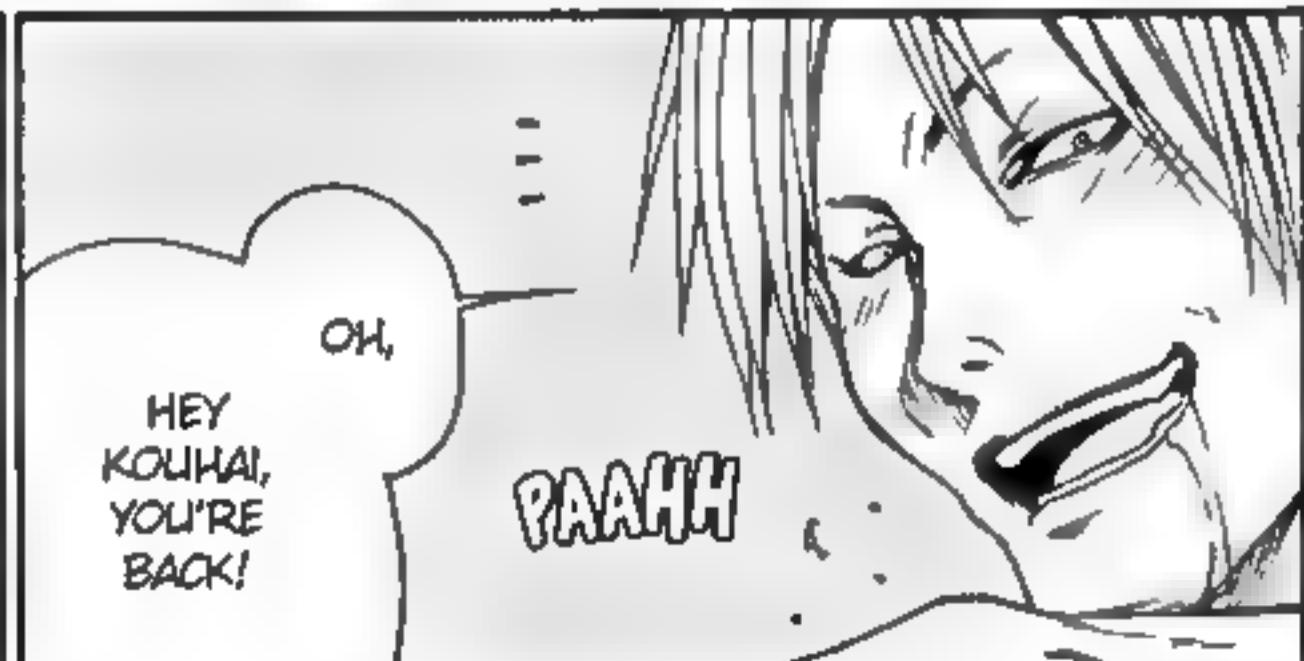






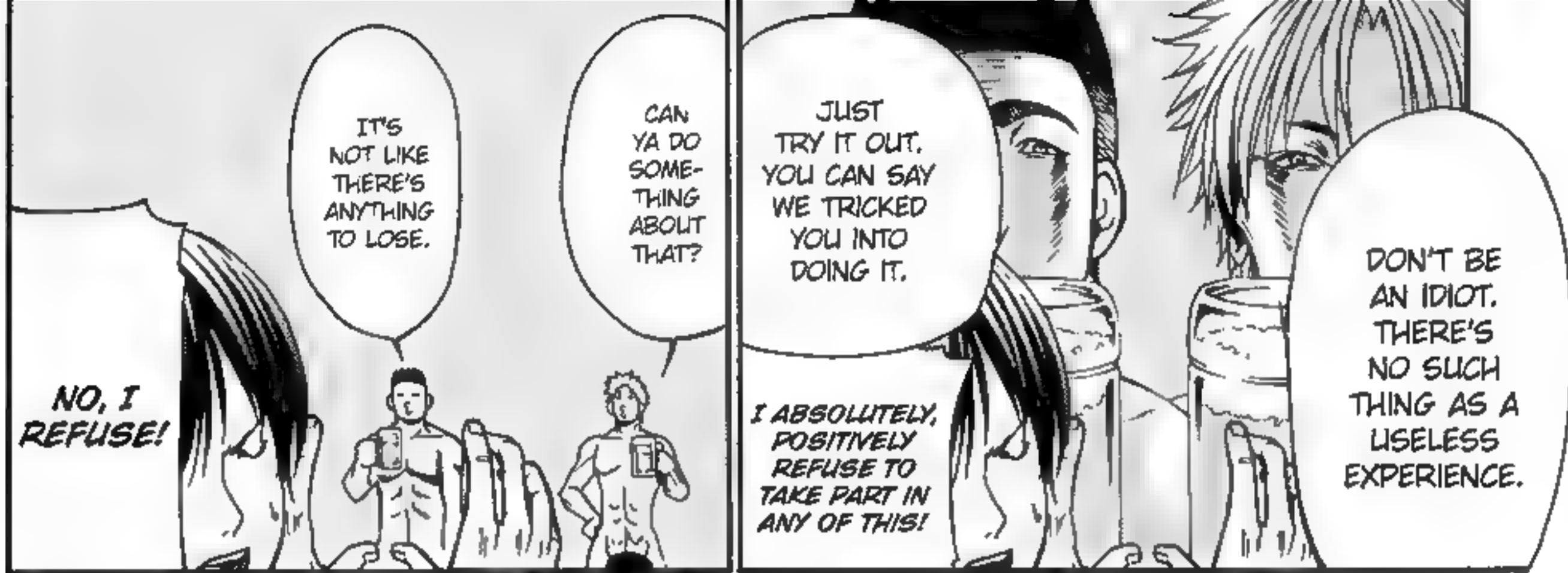


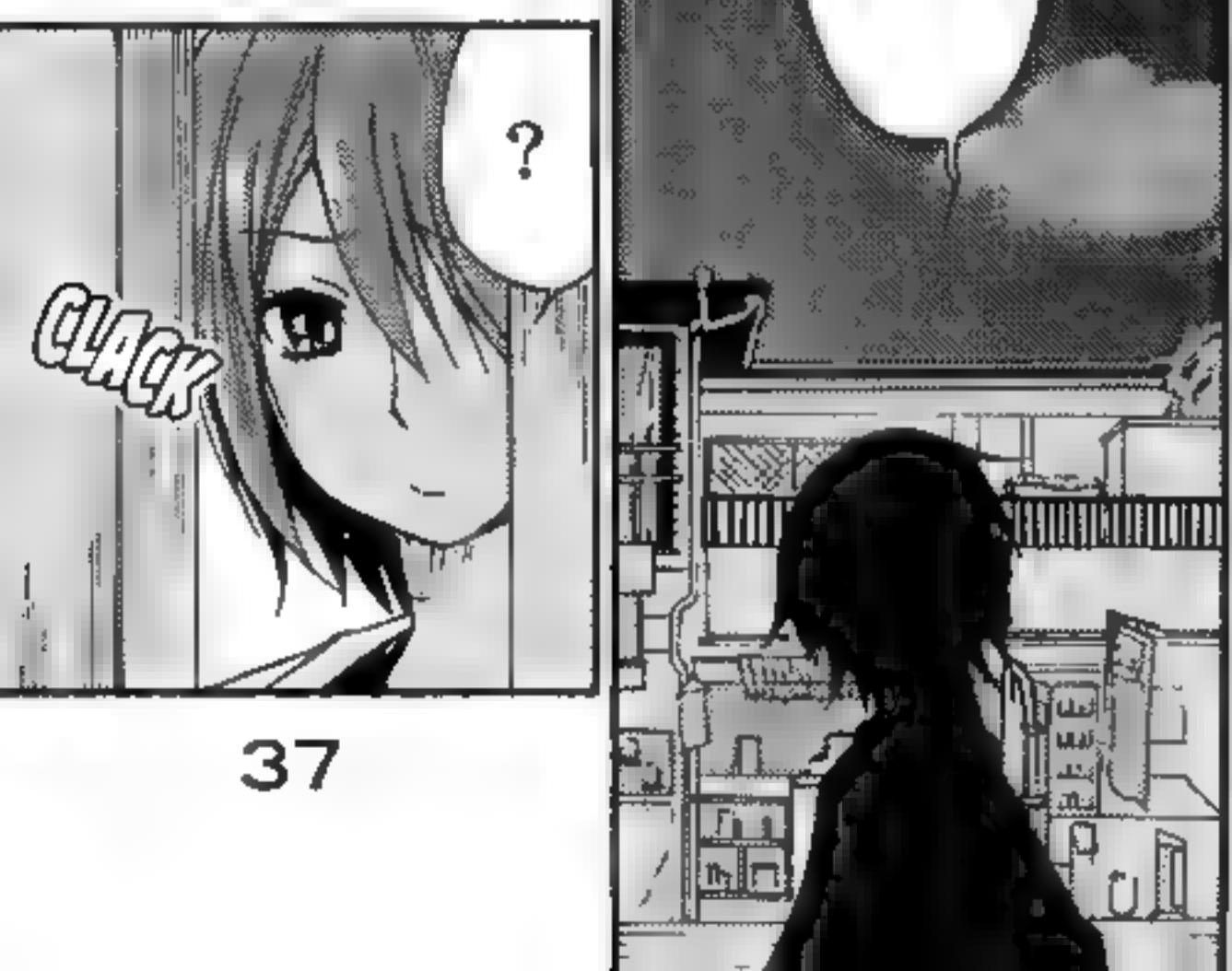
FROM
THIS DAMN
ALL-MALE
SCHOOL
ATMOS-
PHERE!













WHY
DON'T WE
BEAT HIM
AND FIND
OUT!

WAAAHHH

CRASH

CRACK
CRACK

YOU SURE
TALK BIG
DESPITE
HAVING A
TOOTH-
PICK DOWN
THERE!

CAN NO ONE
DEFEAT ME?
I WANT TO
PRESENT MY
GLORIOUS
MEMBER TO
THE WORLD
ALREADY!

...I'M
HOME.

AH!
WELCOME
BACK,
CHISA-
CHAN.

FLUSH

COME AT
ME BRO! NO
MATTER HOW
MANY OF YOU
CHALLENGE
ME, YOU WON'T
EVEN GET
CLOSE TO
TAKING OFF
MY PA-

...

...

...

...

...

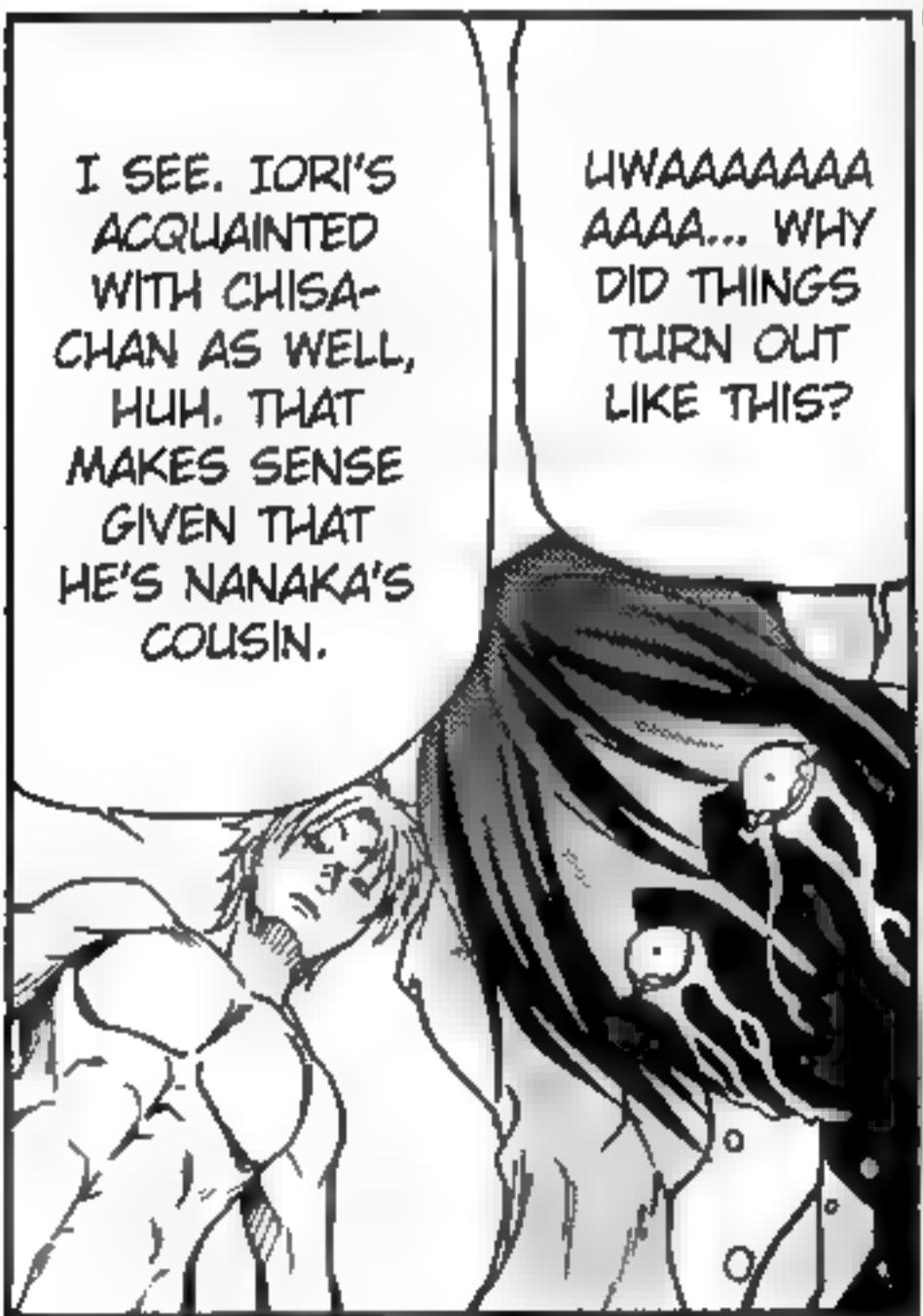
SMACK

DO YOU STILL
REMEMBER
ME? WE'LL BE
GOING TO THE
SAME SCHOOL
NOW SO LET'S
GET ALON-

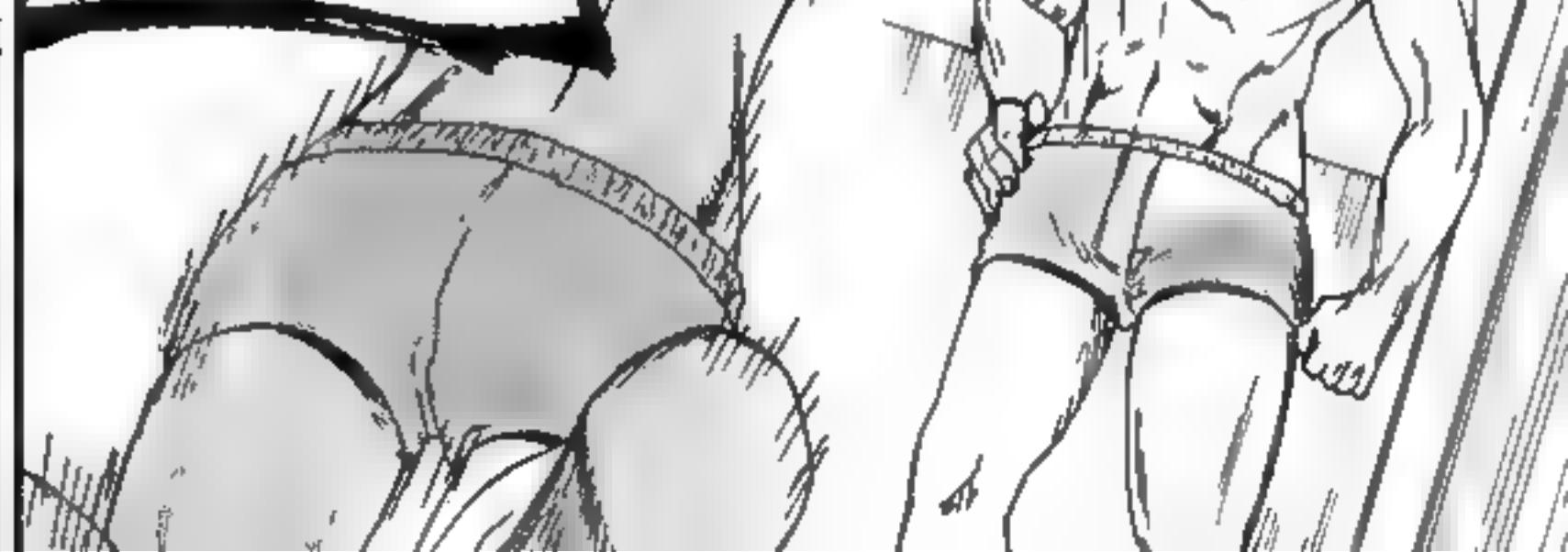
COUGH

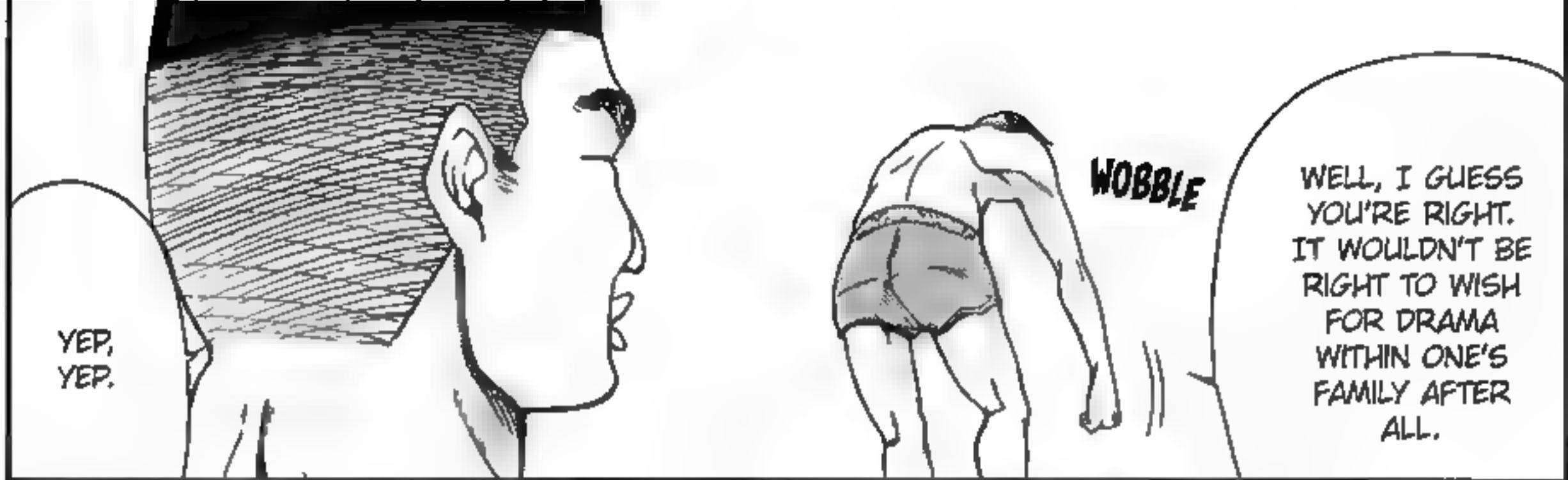
Y-YO,
IT'S BEEN
A WHILE,
CHISA.

PAT











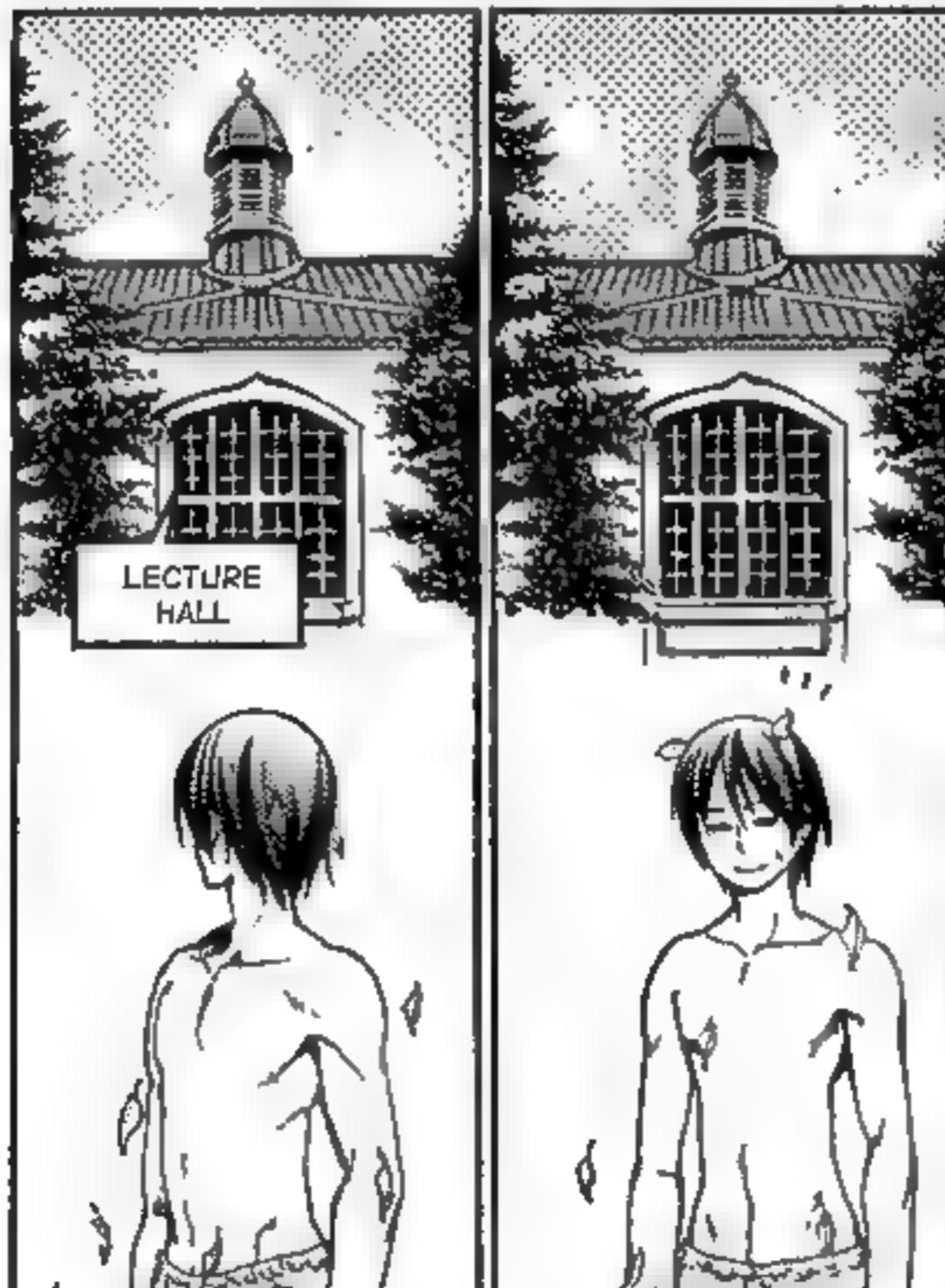




HEY. IF
YOU'D LIKE,
HOW ABOUT
THE TWO OF
US GO OFF
AND HAVE A
FUN LITTLE
PARTY?









CHAPTER 1: END

!?

スルーする教員

サインは
始めに
で!

らんじゅ
GRAND BLUE

TRANSLATOR NOTE:

"YAKYUKEN", OR "STRIP-BASEBALL-SCISSORS" AS WE TRANSLATED IT, IS A FORM OF ROCK PAPER SCISSORS PLAYED IN TEAMS. ALTHOUGH IT DIDN'T ORIGINALLY INVOLVE STRIPPING, AS IT SPREAD THROUGH JAPAN, THE LOSER TAKING OFF THEIR CLOTHES BECAME PART OF IT, PROBABLY BECAUSE IT GOT POPULAR IN COLLEGES.

TRANSLATED FROM WIKIPEDIA:

RULES:

"YAKYUKEN" IS PLAYED BETWEEN TWO TEAMS OF THREE.

1. ONE PERSON FROM EACH TEAM COMES FORWARD. THE REFEREE ANNOUNCES THE START OF THE MATCH WITH "PLAY BALL!"
2. THE TWO COMBATANTS DANCE AND SING WITH ACCOMPANYING SHAMISEN AND DRUM MUSIC.
3. SWITCH PLACES WITH THE OPPONENT WHILE CHANTING "IF YOU BECOME THE RUNNER, HEAVE HO!".
4. AT THE END OF THE SONG, THE PLAYERS RESPECTIVELY CALL OUT "OUT" AND "SAFE", AND MAKE AN UMPIRE GESTURE.
5. THE PLAYERS THEN PUT OUT ROCK WHILE SAYING "YOYONYO!".
6. THEY THEN PLAY A GAME OF ROCK PAPER SCISSORS WHILE SAYING "ROCK PAPER SCISSORS", REPEATING IT IN THE CASE OF A TIE.
7. AFTER THE MATCH IS DECIDED, THE LOSER SWITCHES WITH ANOTHER MEMBER OF THEIR TEAM WHILE ACCCOMPANIED BY "HEBONOKE, HEBONOKE, OKAWARIKO!".
8. RETURN TO STEP 2. WHEN ALL MEMBERS ON A TEAM ARE ELIMINATED, THEY LOSE.

WHEN YOU LOSE AT THE ROCK PAPER SCISSORS PORTION, YOU STRIP. ACCORDING TO THE NATIVES I TALKED TO, THE GAME HAS NOTHING TO DO WITH BASEBALL (ALTHOUGH THE NAME STILL INCLUDES BASEBALL IN IT).





Grand Blue

By Inoue Kenji & Yoshioka Kimitake

Brought to you by:

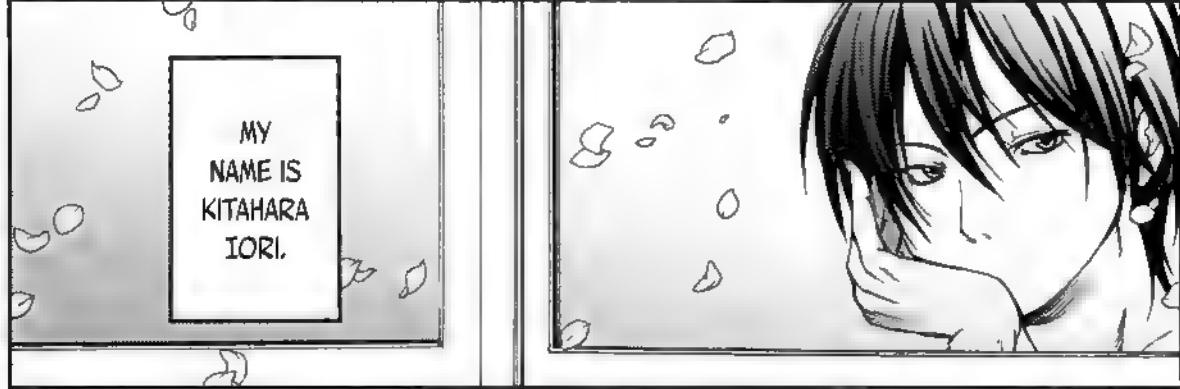
iScans.com

Translating - Mephisto
Proofreading - Minivex, Leon, Roxy
Editing - Bao, iZN
Typesetting - Newpage
Quality Check - iZN

We're Recruiting...

Kings' Viking = Redrawers & Cleaners
Mousou Telepathy = Experienced redrawers
Kumika no Mikakus = Redrawers
Souboutei Must be Destroyed = Redrawers & Cleaners
General = Quality checkers & redrawers

Grand Blue is the property of its publishers. These translations are fanworks and meant to be a preview of material unavailable for western readers. Do not try to profit from this material. If you liked the work you viewed here, consider buying the Japanese version, or the local translation, where available.



MY
NAME IS
KITAHARA
IORI.



HAVING
GRADUATED
FROM AN ALL
MALE HIGH
SCHOOL...

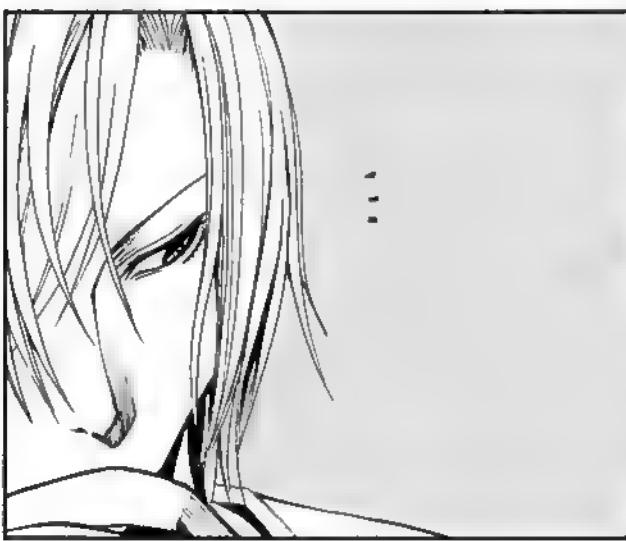
LEAVING
MY PARENTS
TO LIVE IN A
TOWN BY THE
BEACH...

HOPE
DWELLED
WITHIN ME
FOR NEW
EXPERIENCES
AND A FRESH
LIFESTYLE.

I WAS TO
ATTEND IZU
UNIVERSITY
WITH THE
COMING
SPRING.





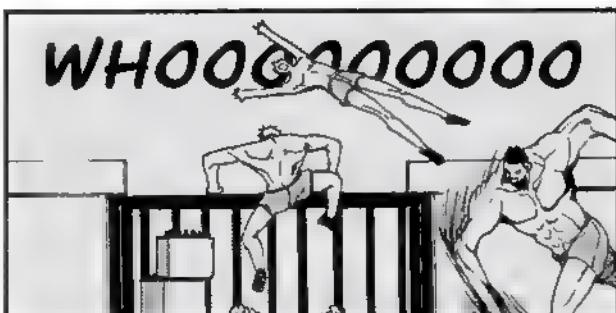
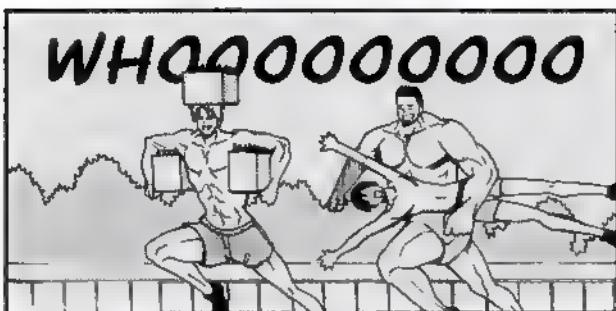


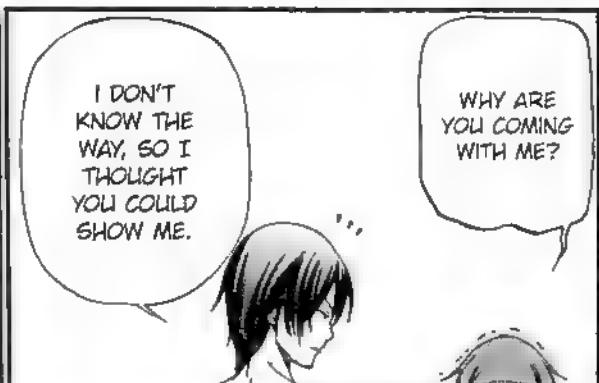


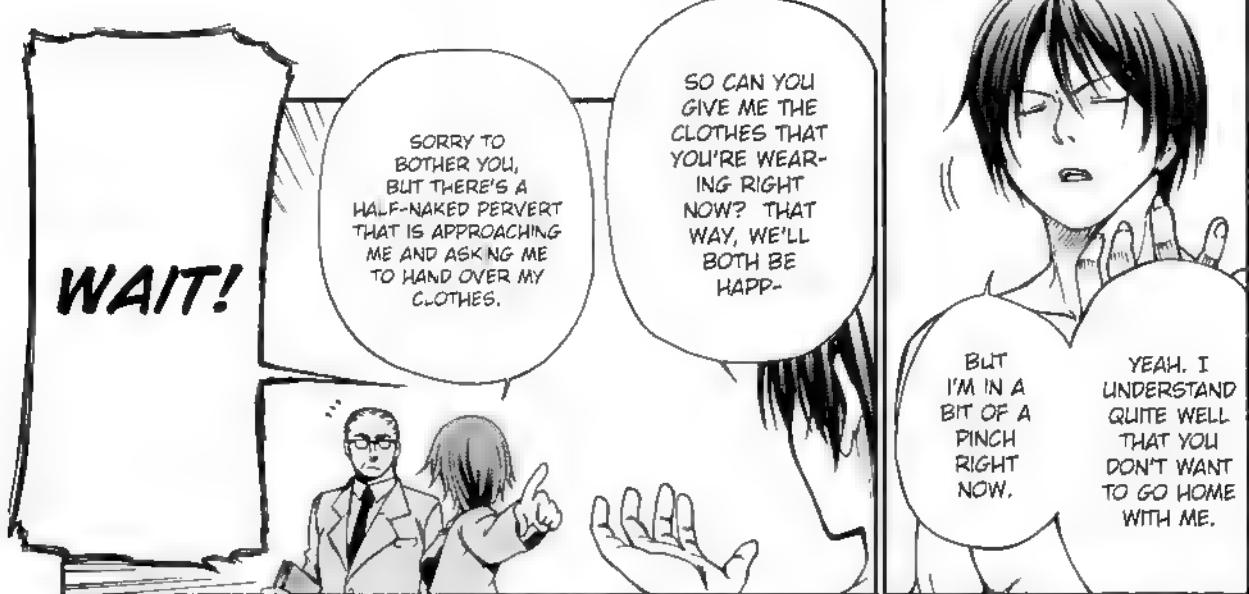
HE IS
ONE PERSON
I'LL NEVER
GET INVOLVED
WITH.

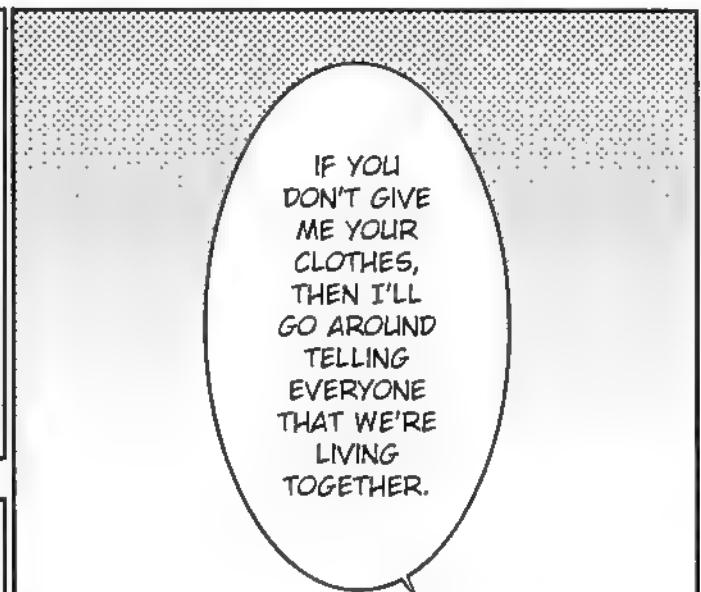
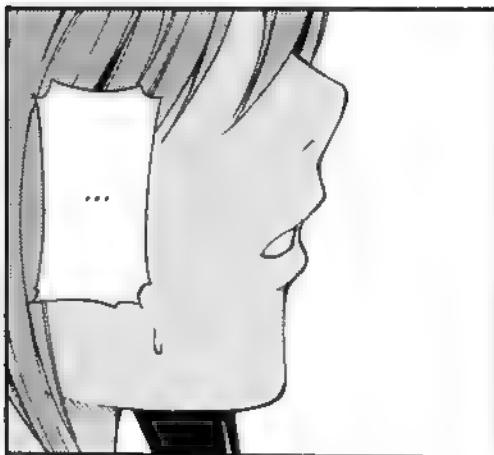




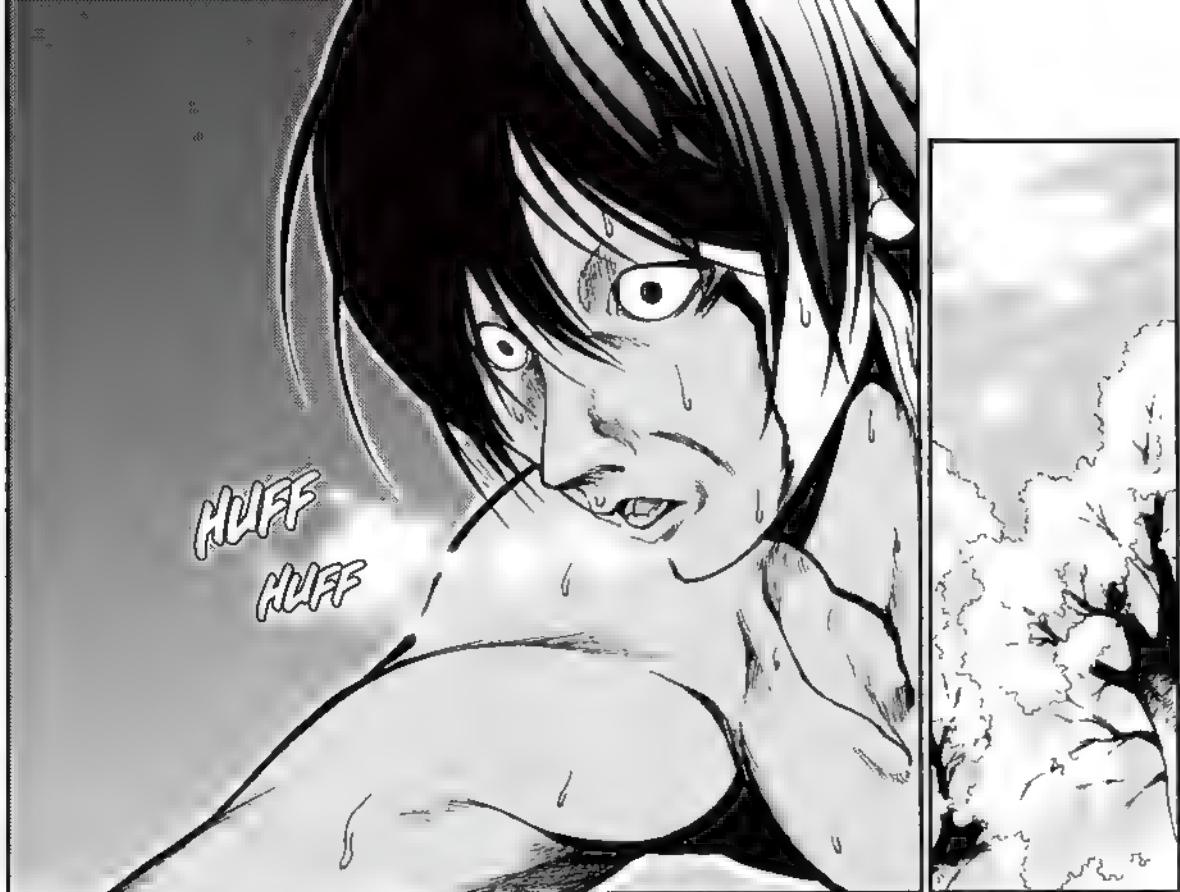


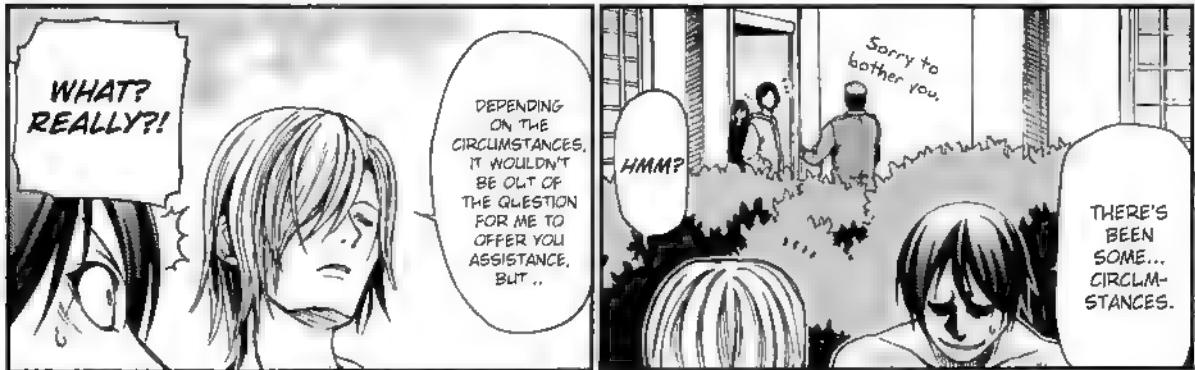












TN: ORI IS ATTEMPTING TO SPEAK ENGLISH HERE.















WHY?!

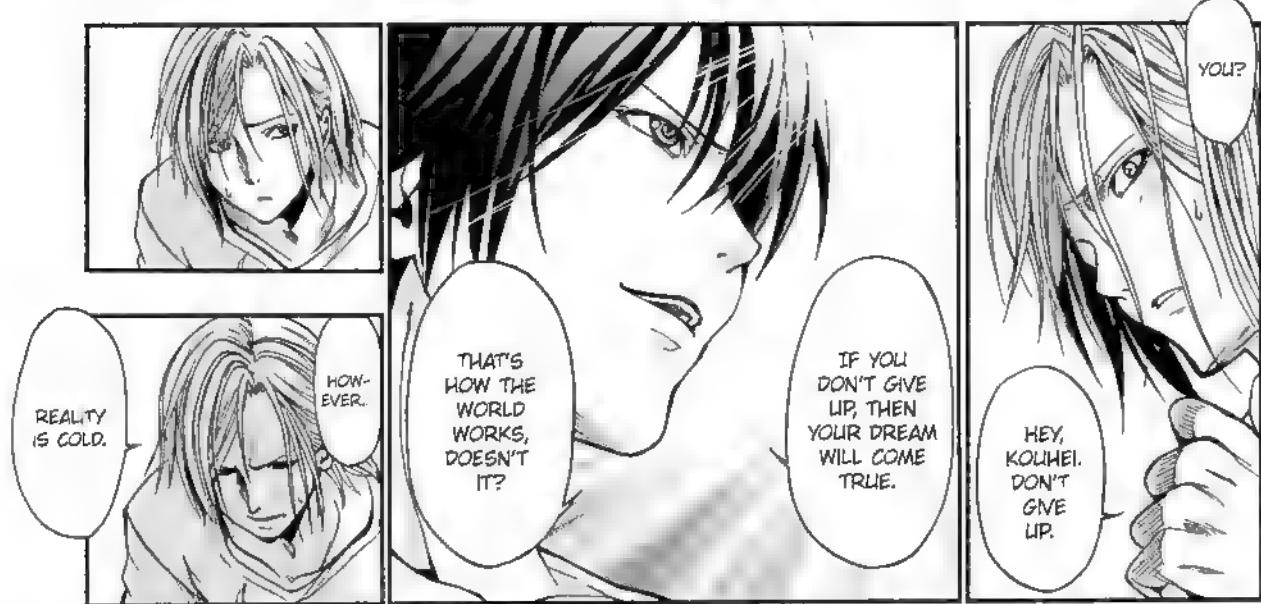
BAM!!

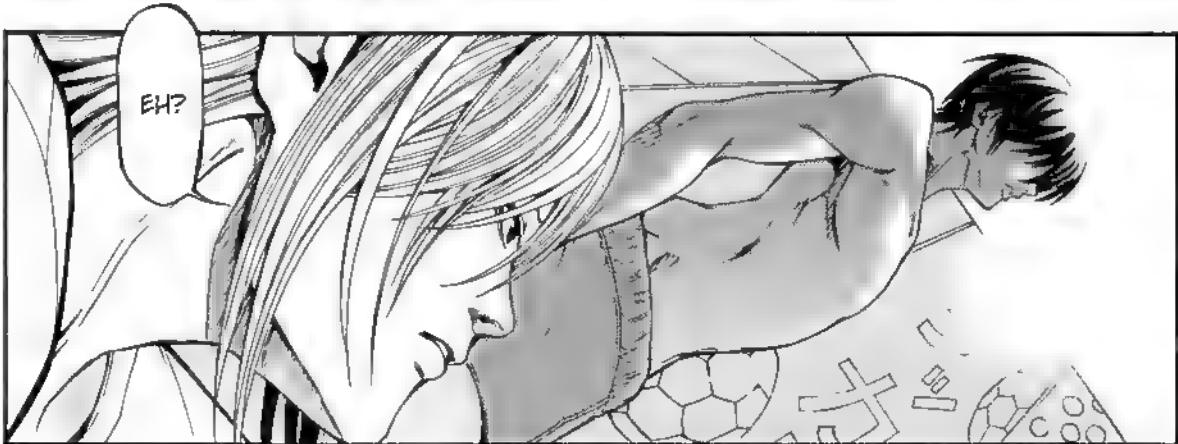
FUCK!

BAM!!

WHY ISN'T
THERE A
CLUB THAT'S
A HAREM FULL
OF BEAUTIFUL
HIGH SCHOOL
GIRLS JUST
FOR ME?!

WHY?!

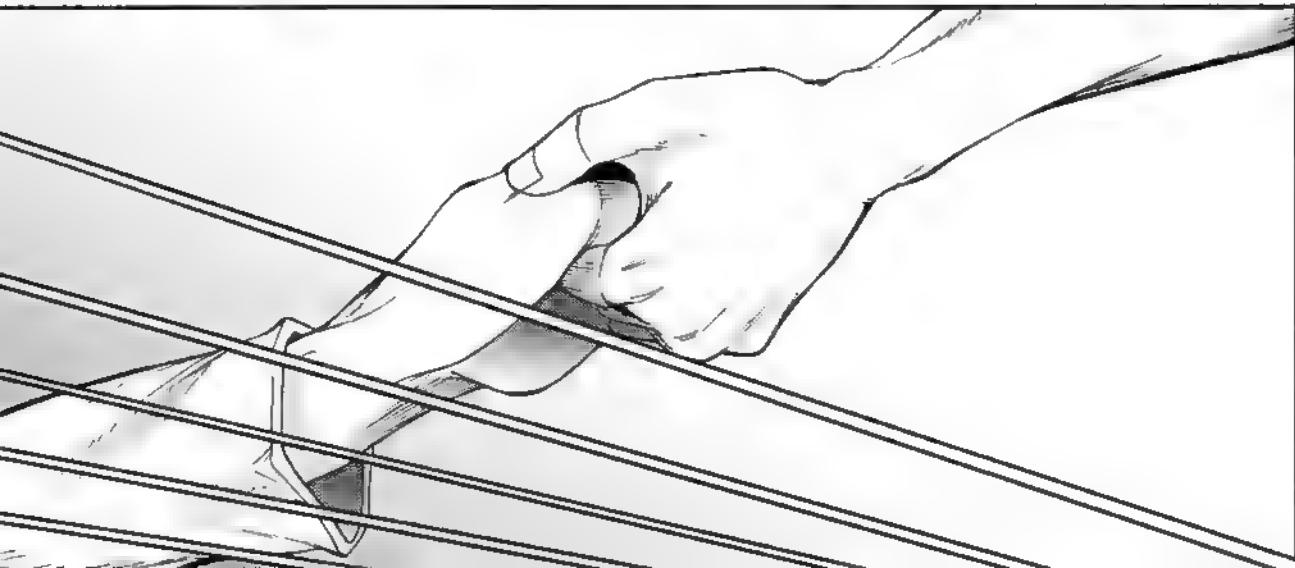




WHY
DON'T WE
OPEN THE
DOOR TO OUR
DREAMS,
TOGETHER?

YEAH.

HOW
ABOUT IT?



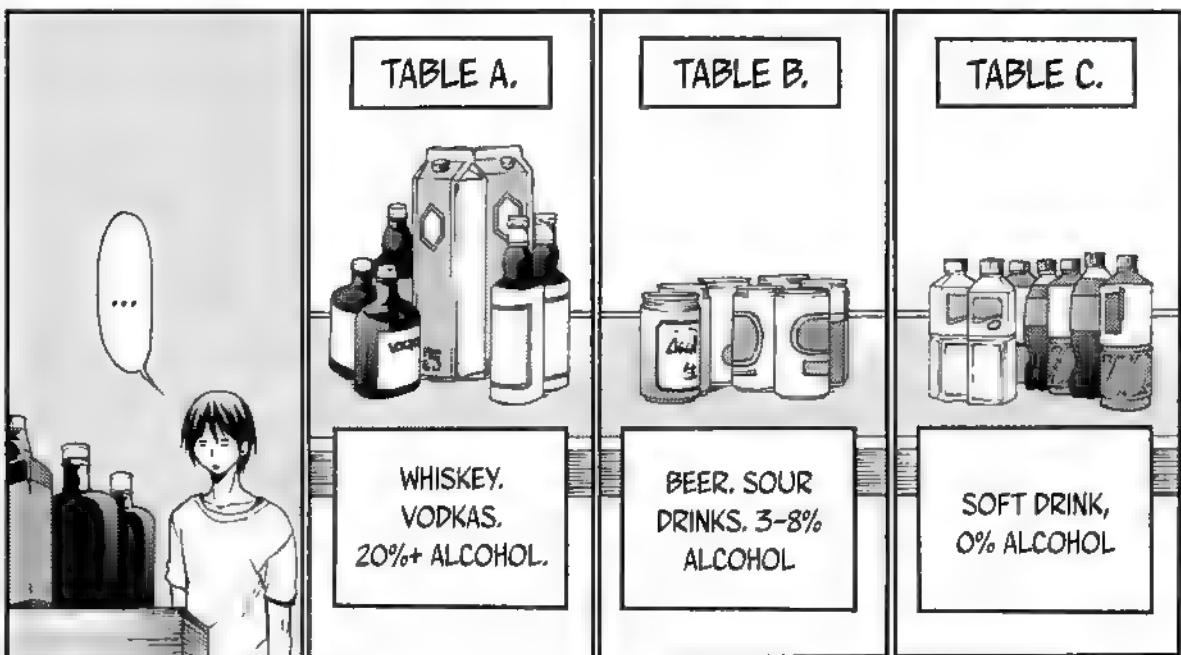
GRR HAHAHA

YOU
TRICKED
ME, DIDN'T
YOU?!

PHEW!
CLOTHES
ARE ONE OF
MANKIND'S
GREATEST
INVENTIONS.

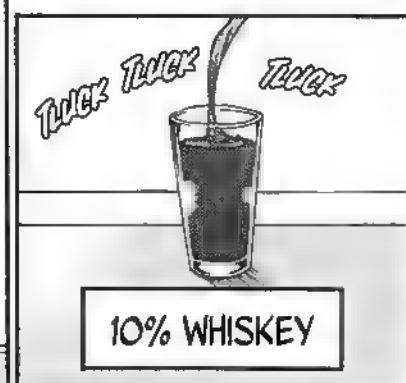
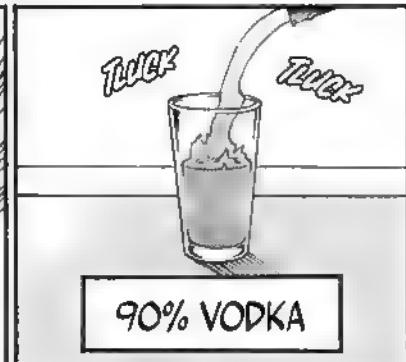
WEEE-
RUUU-
COOOO-
MMMM!







TN: OOLONG IS A TRADITIONAL CHINESE TEA











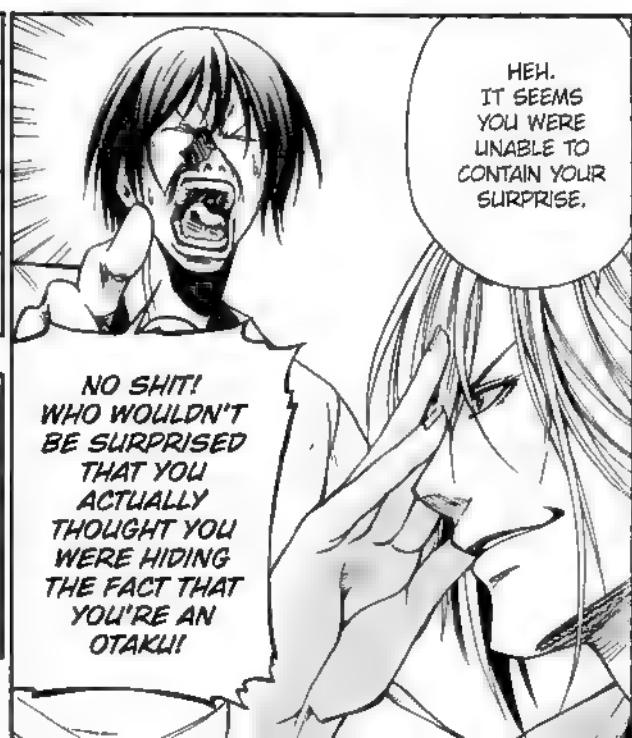
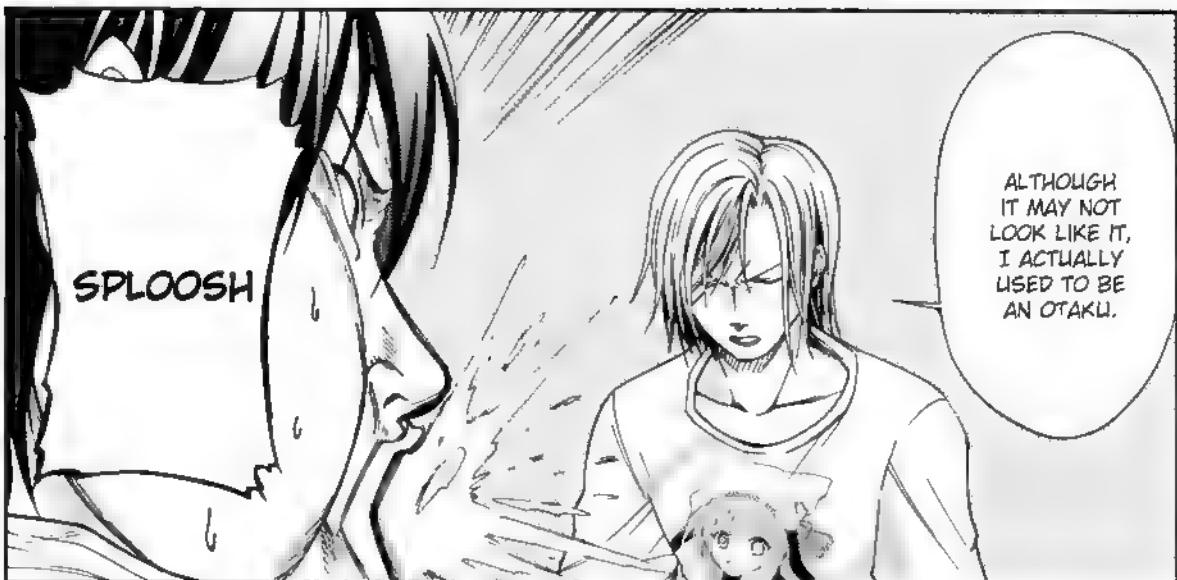
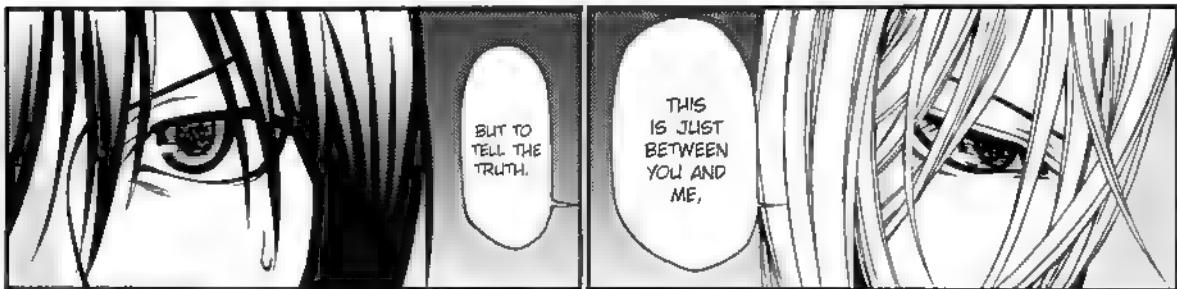






TR. NIRAMEKKO IS A GAME THAT INVOLVES STARING AT THE OTHER PERSON AND TRYING TO MAKE THEM LAUGH. WHOEVER LAUGHS, LOSES. (PRB = PEAK A BOO)





WHAT IS SOSOU?

SOSOU IS THE PENALTY OF HAVING TO CHUG DOWN A GLASS WHEN ONE MAKES A "SOSOU" LIKE SPILLING ONE'S DRINK OR FOOD OR ACTING RUDE TOWARDS ONE OF THEIR SENIORS. IT IS SIMILAR TO OTHER PENALTY INCURRING THINGS SUCH AS "LEAVING A LITTLE BIT LEFT" OR "I DIDN'T HEAR YOU SAY GOCHISOUSAMA!"







TM: SLAM DUNK REFERENCE



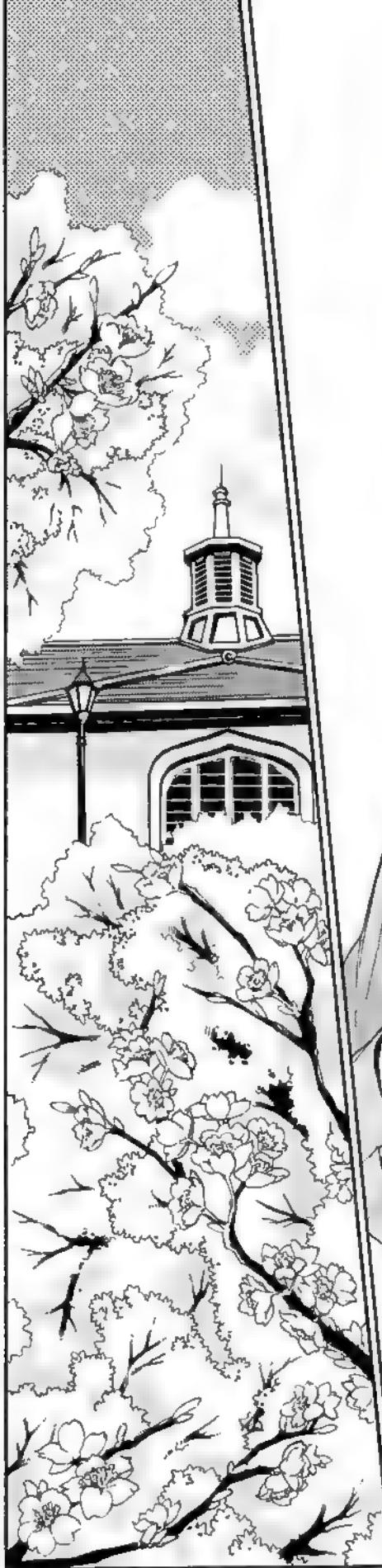


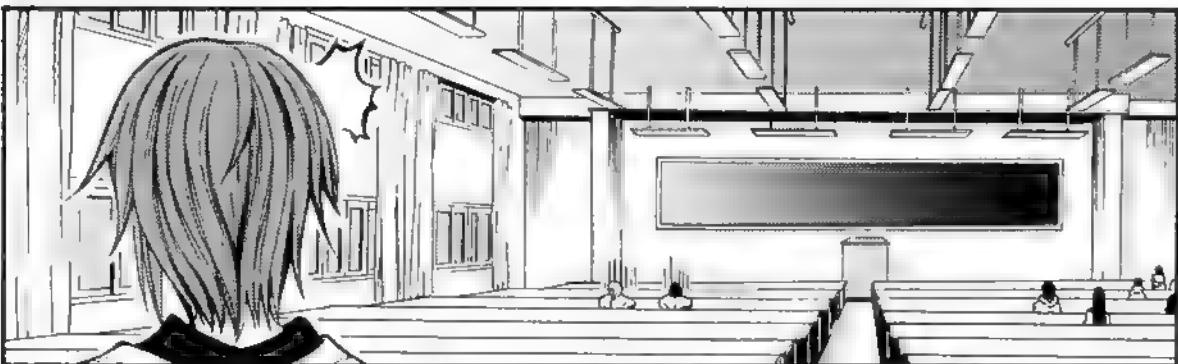
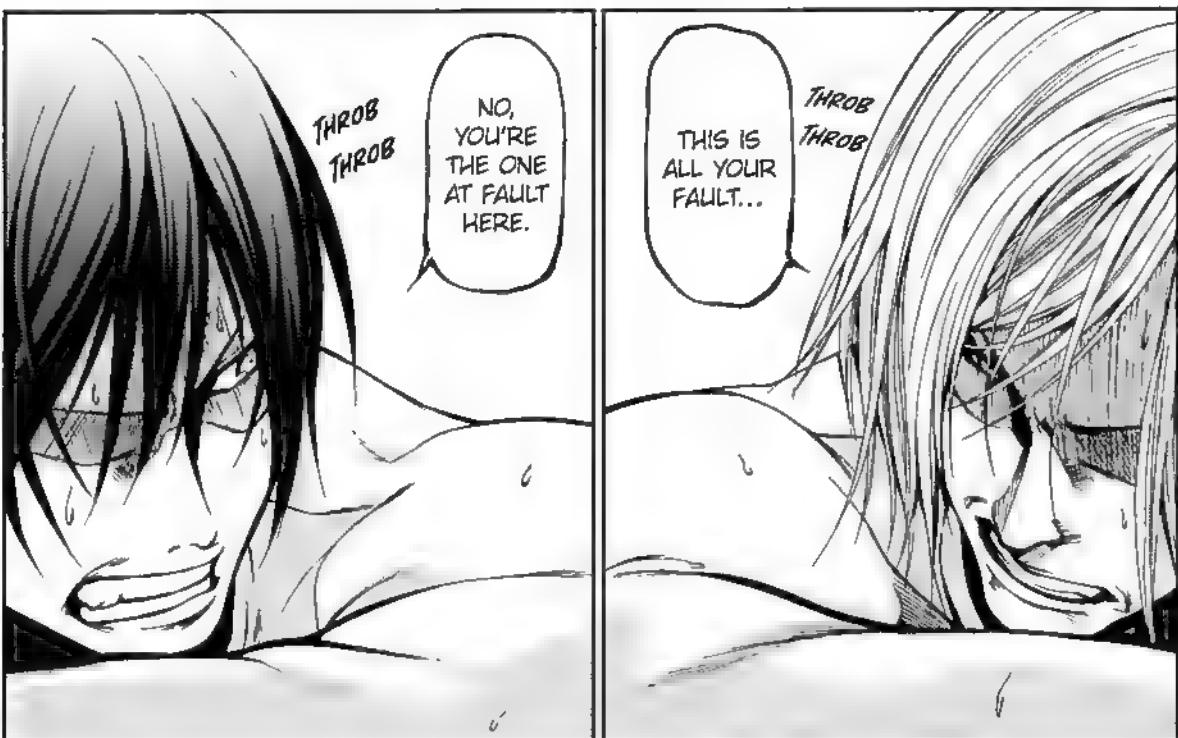
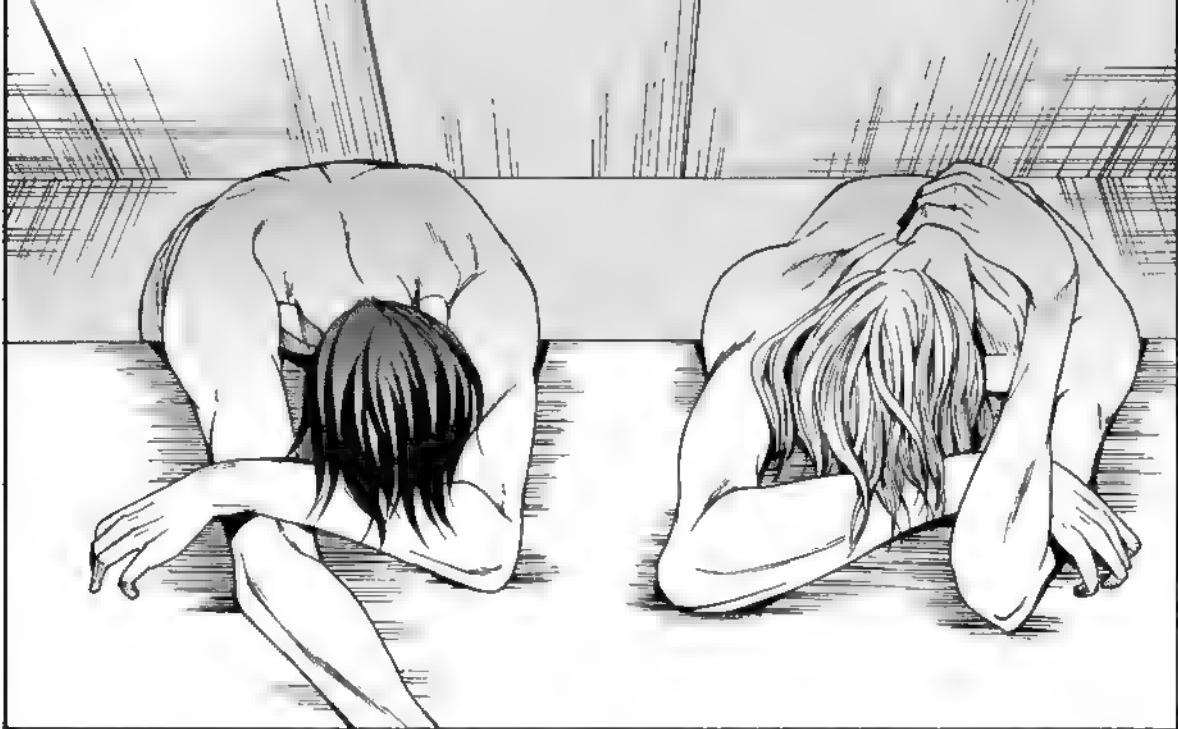




TN: MENACING AMBIANCE









...

The teacher is still unfazed

Okay

ALRIGHT,
I'LL BE
BEGINNING
CLASS
NOW.

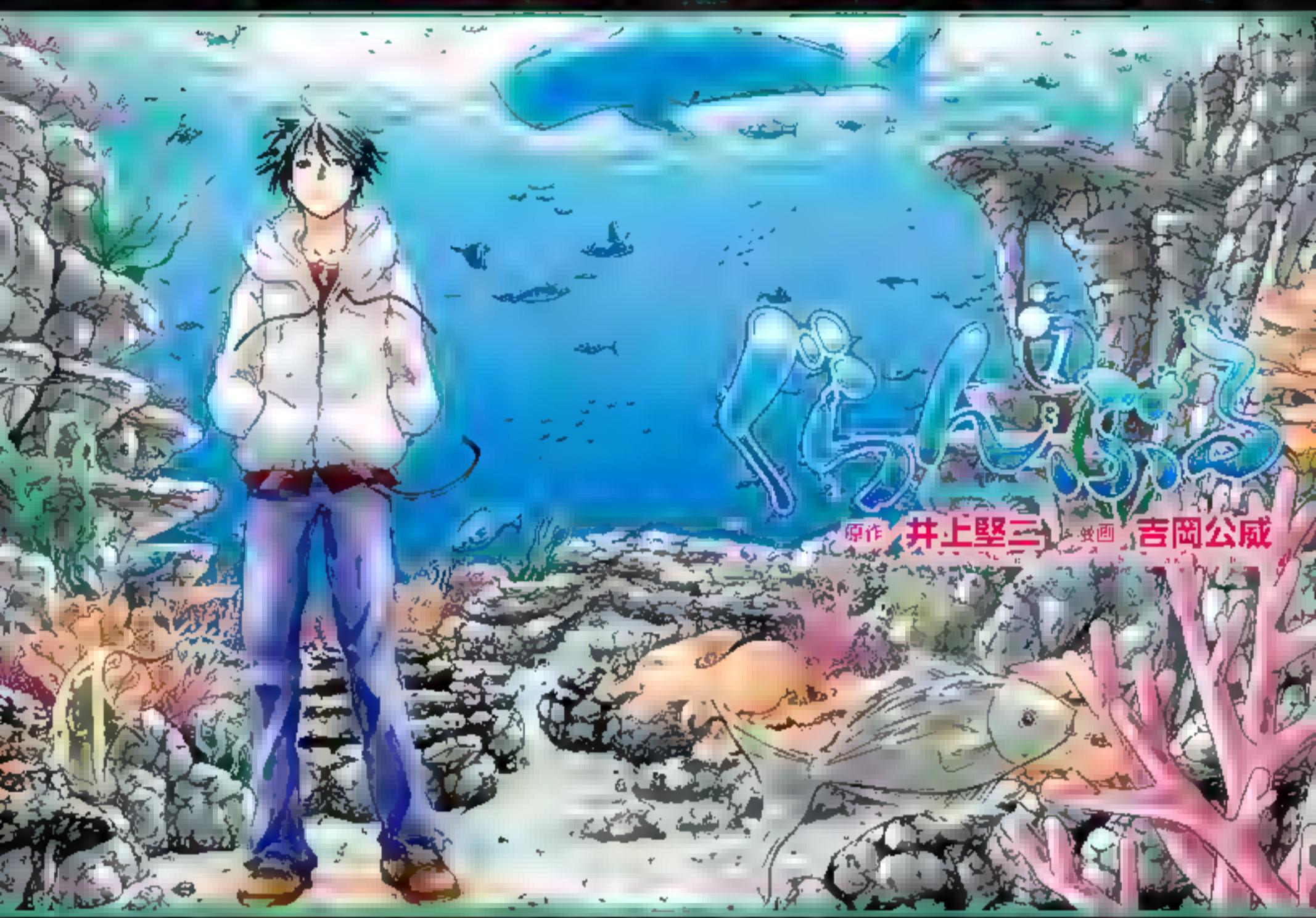


らんじゅ

GRAND BLUE

HelveticaScans

HELVETICA
ヘルバチカ 漫画



GRAND BLUE

INOUE KENJI

CHAPTER 2

ONLINE

Raw

MEPHISTO, HIROFUJI

Translating

BAOBAOAZ

Editing

ALBIE, DEMONQUEEN, JOHN SMITH, RUI

Setting

LEON, ROXY

Proofreading

STEPHEN

Quality Check

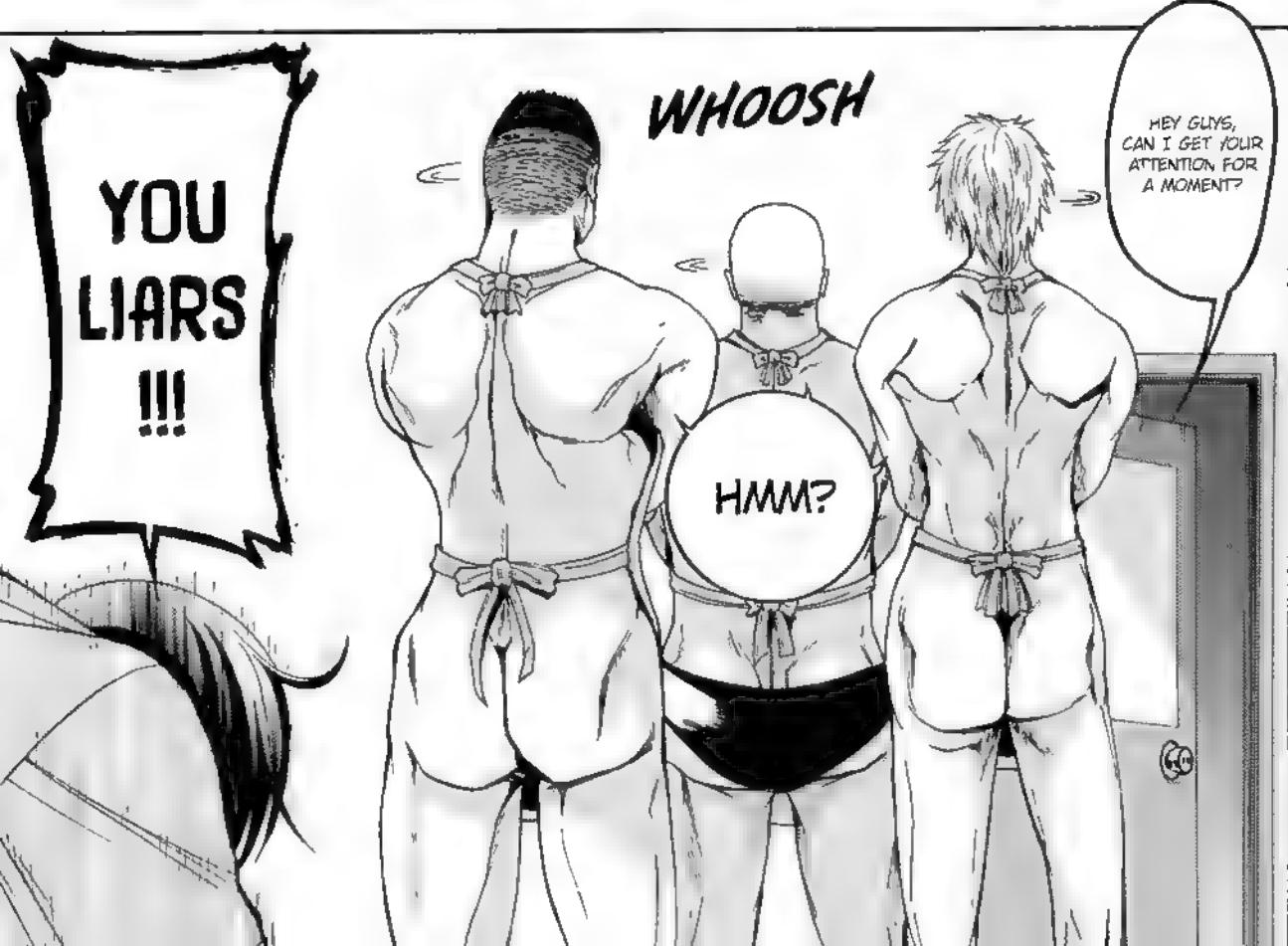


TA

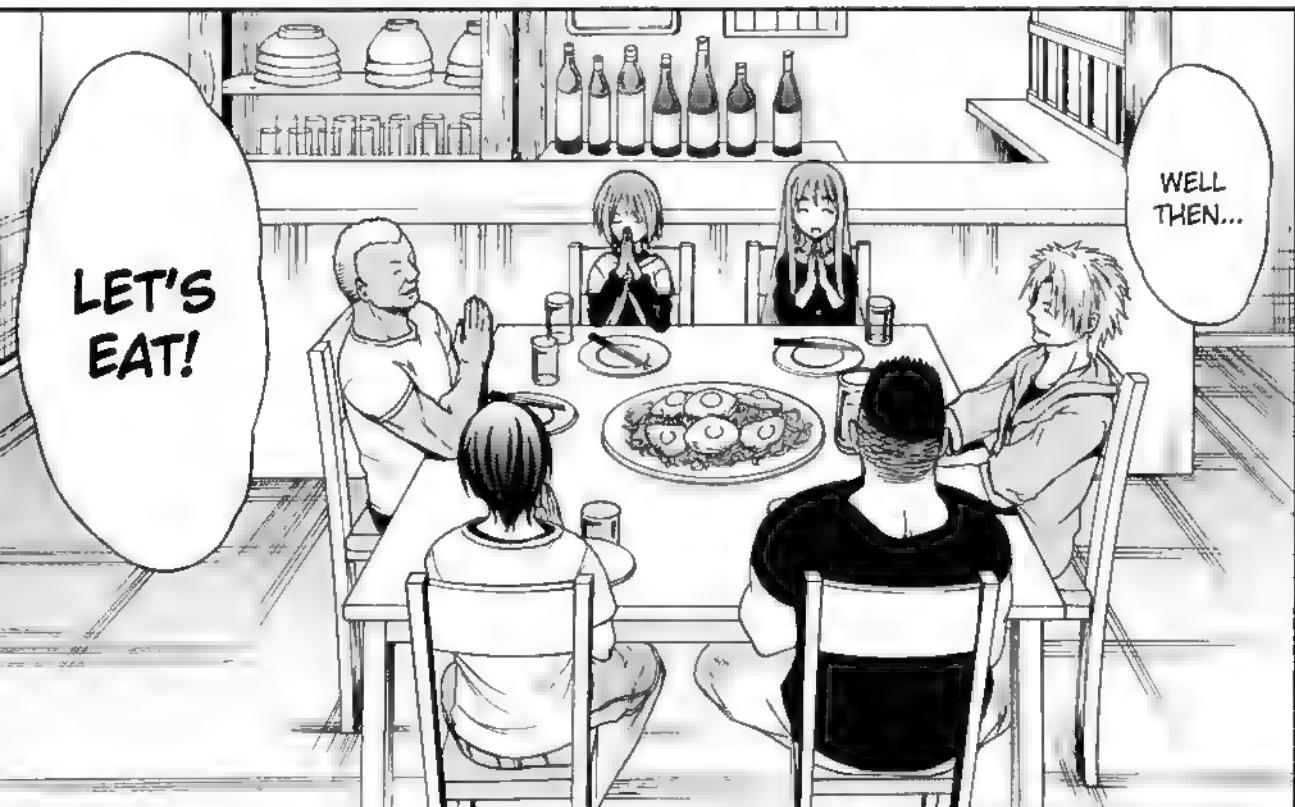
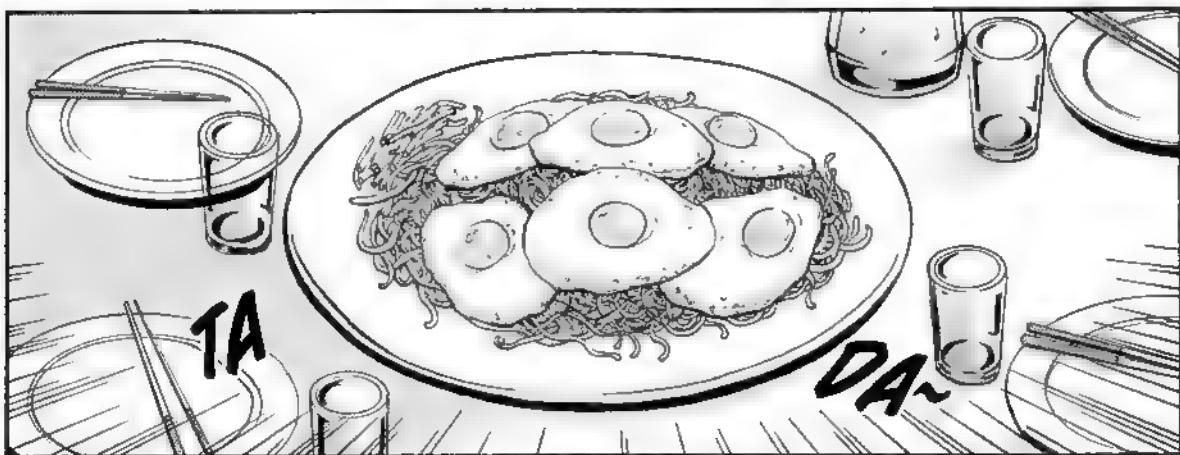
WELCOME
BACK, YOU
TWO!

DAY!

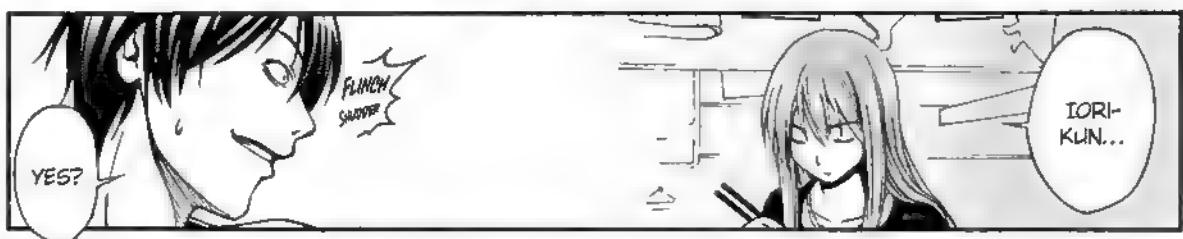
HURK!







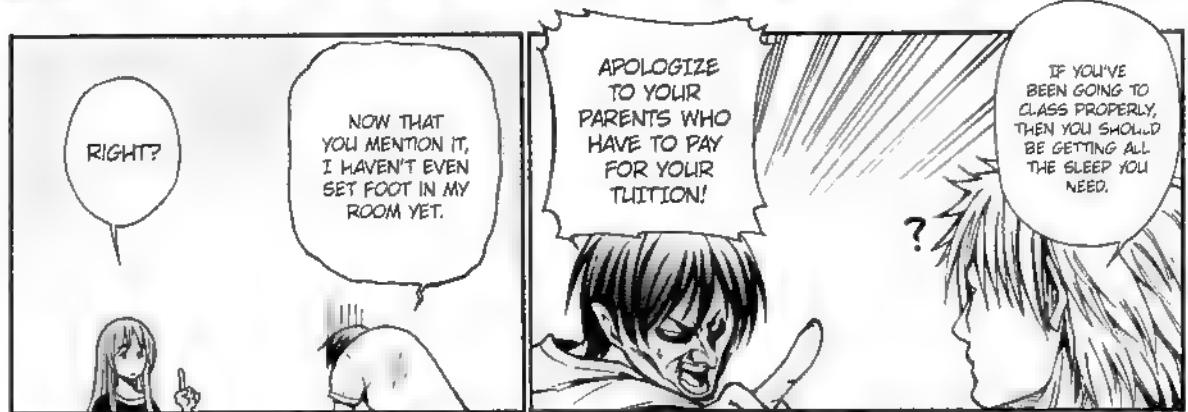




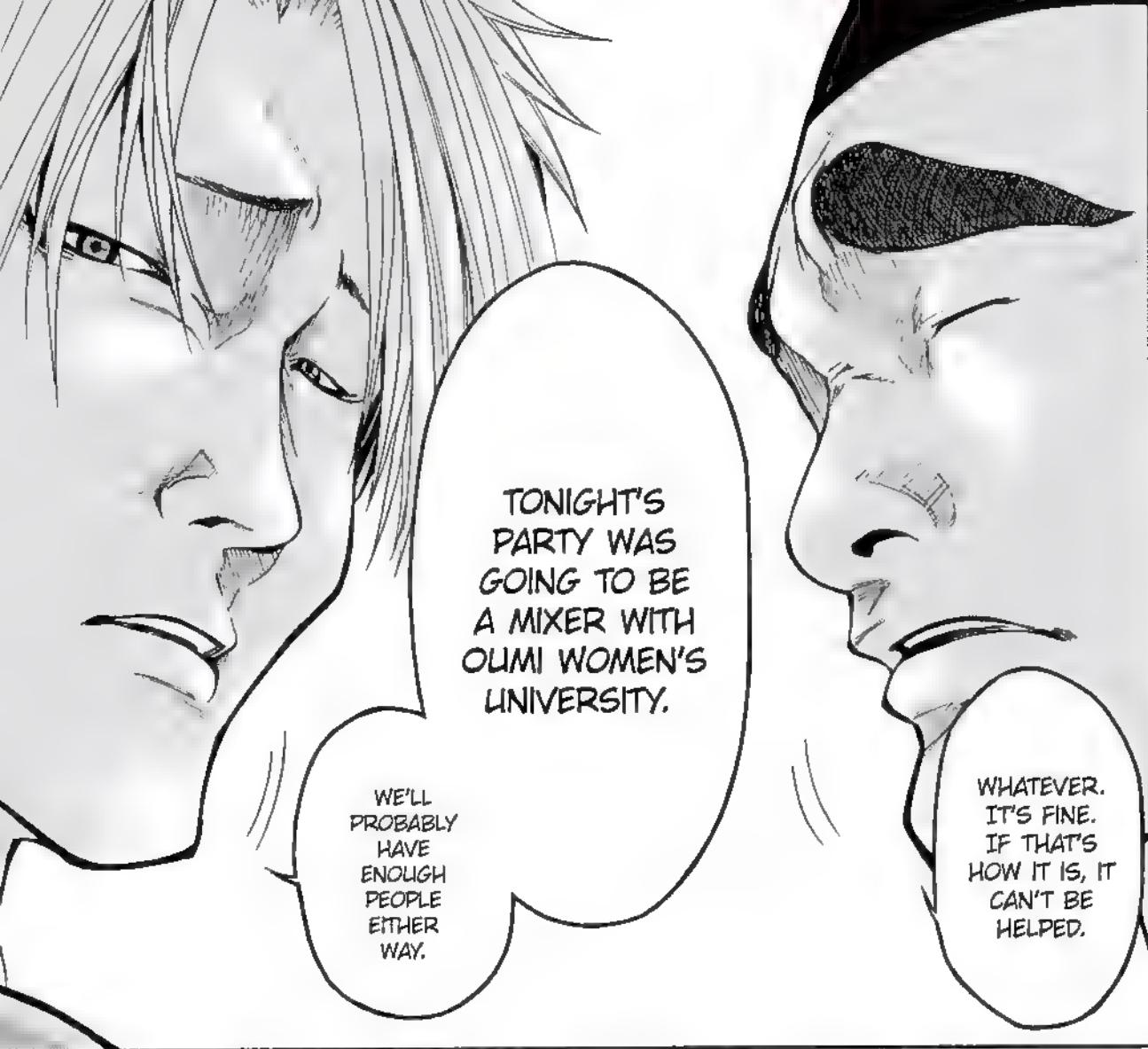




Smirk









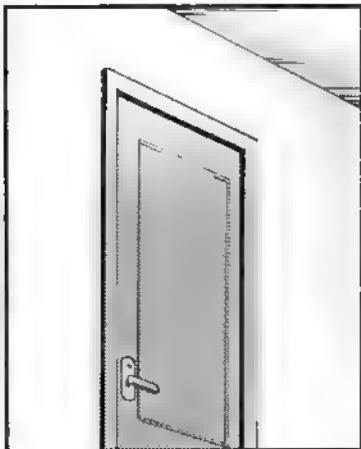
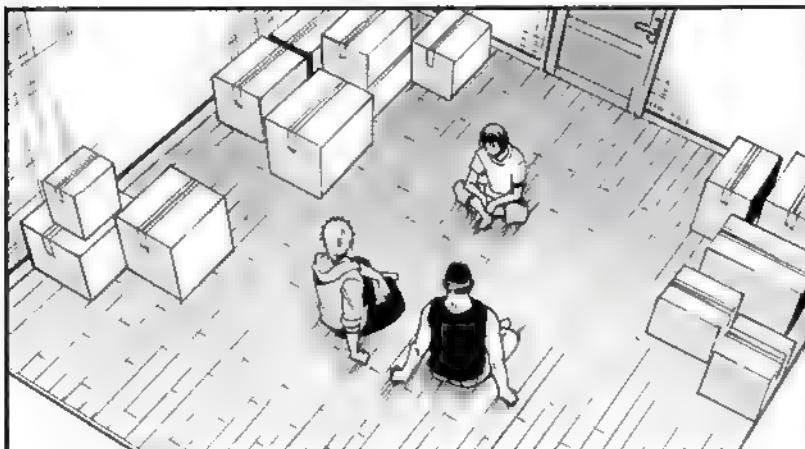


NO!
I DON'T
RECALL
JOINING
A CLUB
LIKE
THAT!

...THE
DIVING
CLUB?

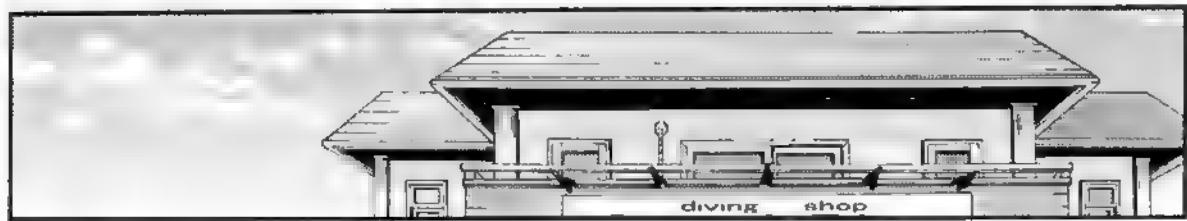
TN. PUN MADE HERE BY TAKING IDIOM LITERALLY.



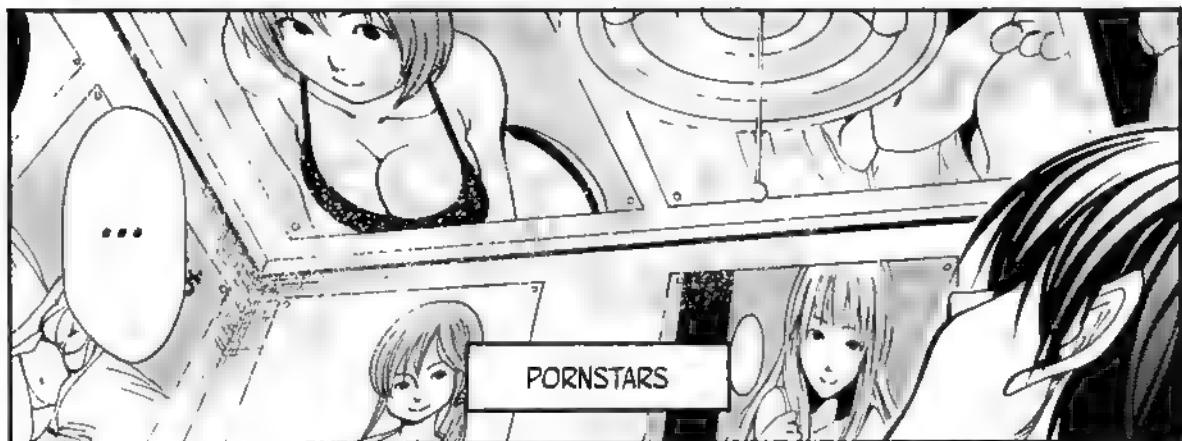
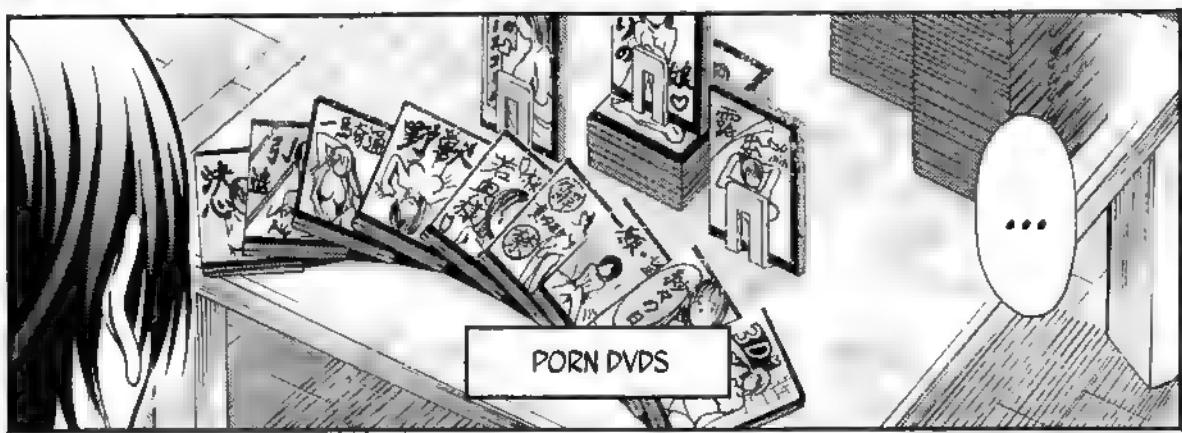




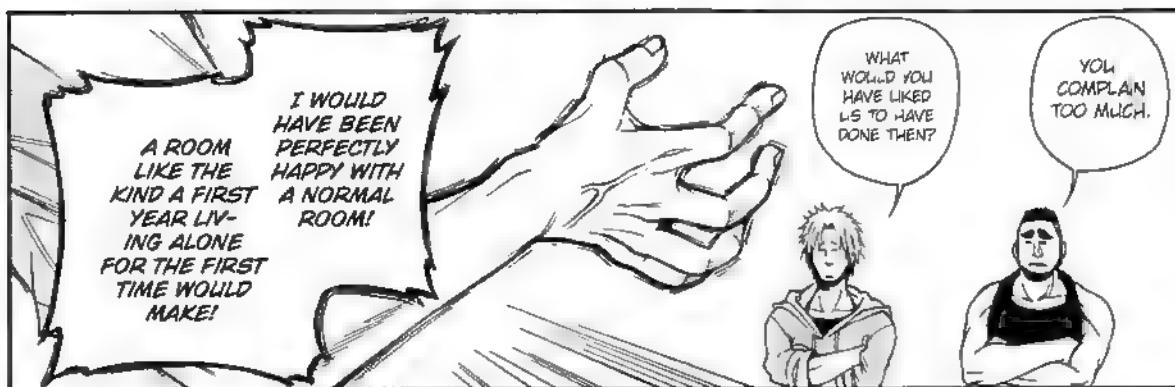


















IF WE JUST
LEAVE LIKE
THIS, THEN
OUR HONOR
WILL BE
STAINED.

WAIT,
IORI.

I'M GOING TO
MAKE THIS DIRTY
ROOM CLEAN
AGAIN, SO
PLEASE LEAVE
ALREADY.

NO, REALLY,
PLEASE LEAVE. I
WOULD LIKE TO SAY
I APPRECIATE THE
SENTIMENT, BUT
IT'S HONESTLY
REALLY BOTHER-
SOME, SO PLEASE,
JUST LEAVE.

SNAP
SNAP

IN ANY
CASE, I
NEED TO
REMAKE
THIS
ROOM.

Leave the welcoming
gift though

CRACK

CRUSH

WELL IF
YOU'RE GOING
THAT FAR
THEN... I'LL
TRUST YOU
GUYS.

SNATCH

WE'LL
GIVE YOU
ANOTHER
ONE?

SHIFF

I'M
GOING
OUT ON
A LIMB
HERE
FOR YOU
GUYS,
OKAY?

Good
job!

JUST GO HELP
OUT IN THE STORE
OR SOMETHING
AND EARN SOME
POINTS BACK WITH
THE GIRLS.

Leave it to
us. We'll make
the perfect
"freshman-like"
room.









FUCK OFF KOUHEI! DON'T STAIN OTHER PEOPLE'S ROOMS WITH YOUR OWN FETISHES!

I'm going to fucking kill you!









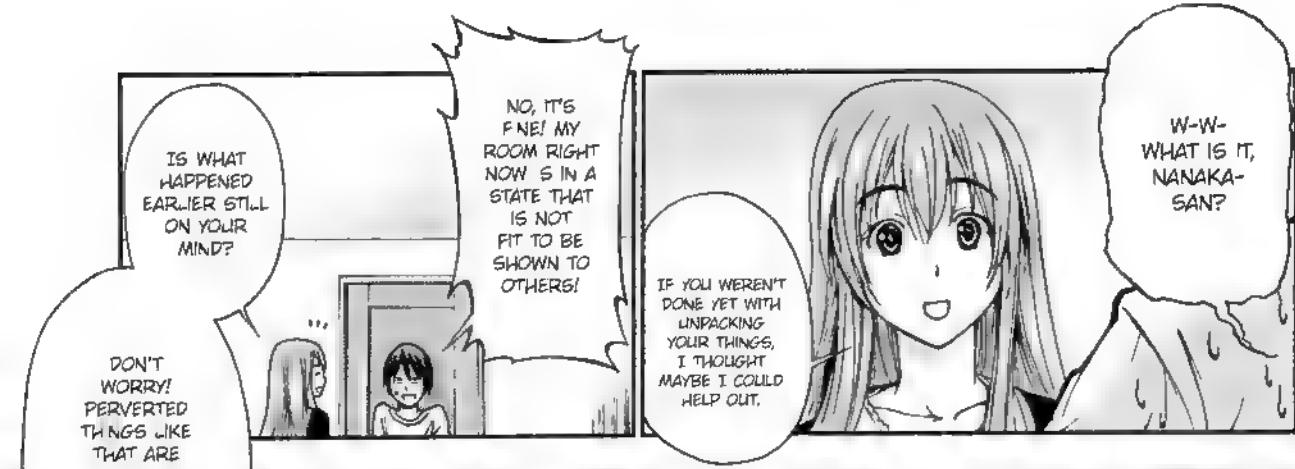
THE KANJI FOR "COMPLETE OPPOSITE", YOU CAN REPLACE THE FIRST KANJI IN IT TO MAKE IT MEAN "OPPOSITE GENDER" AND IT WOULD STILL BE PRONOUNCED THE SAME.



TN: THE TITLE OF THE DVD IS 'THE SEASON SWEEP AWAY BY SAKURA'









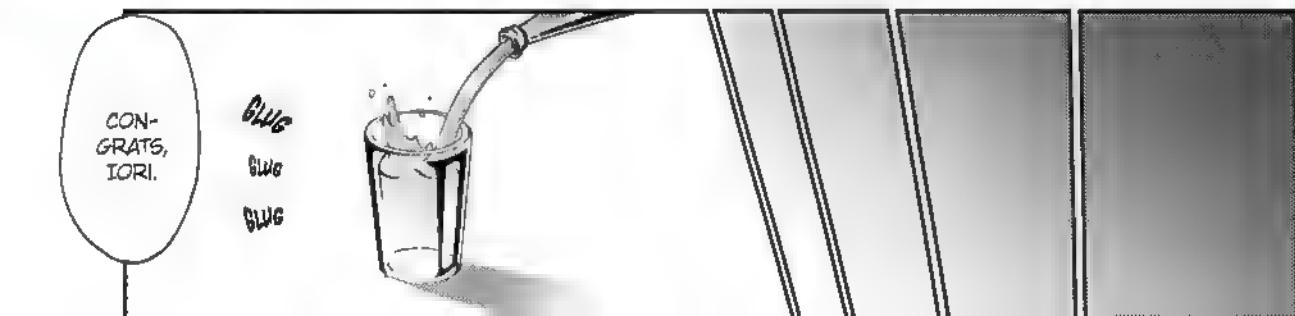
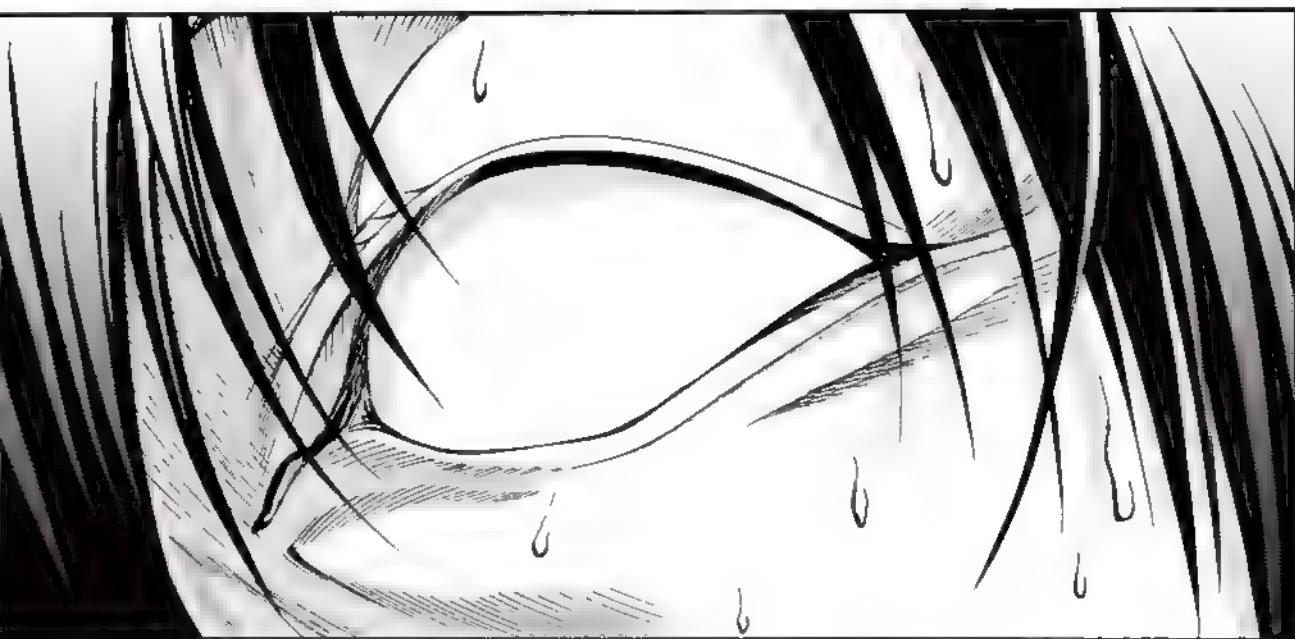
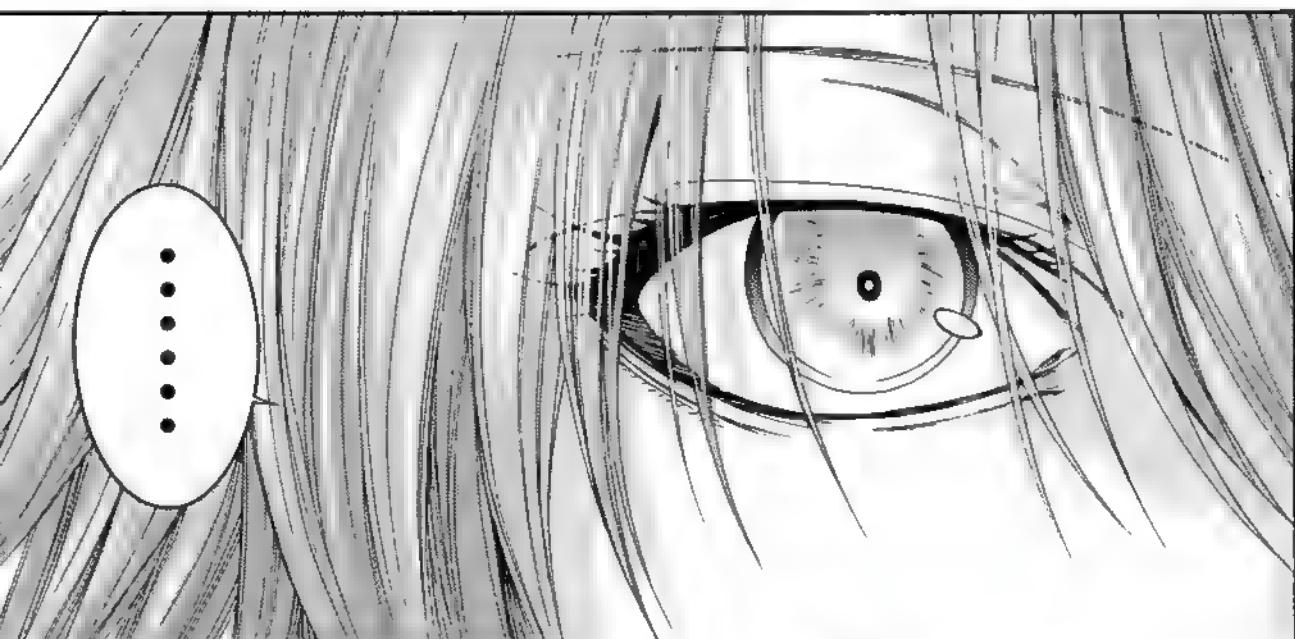
















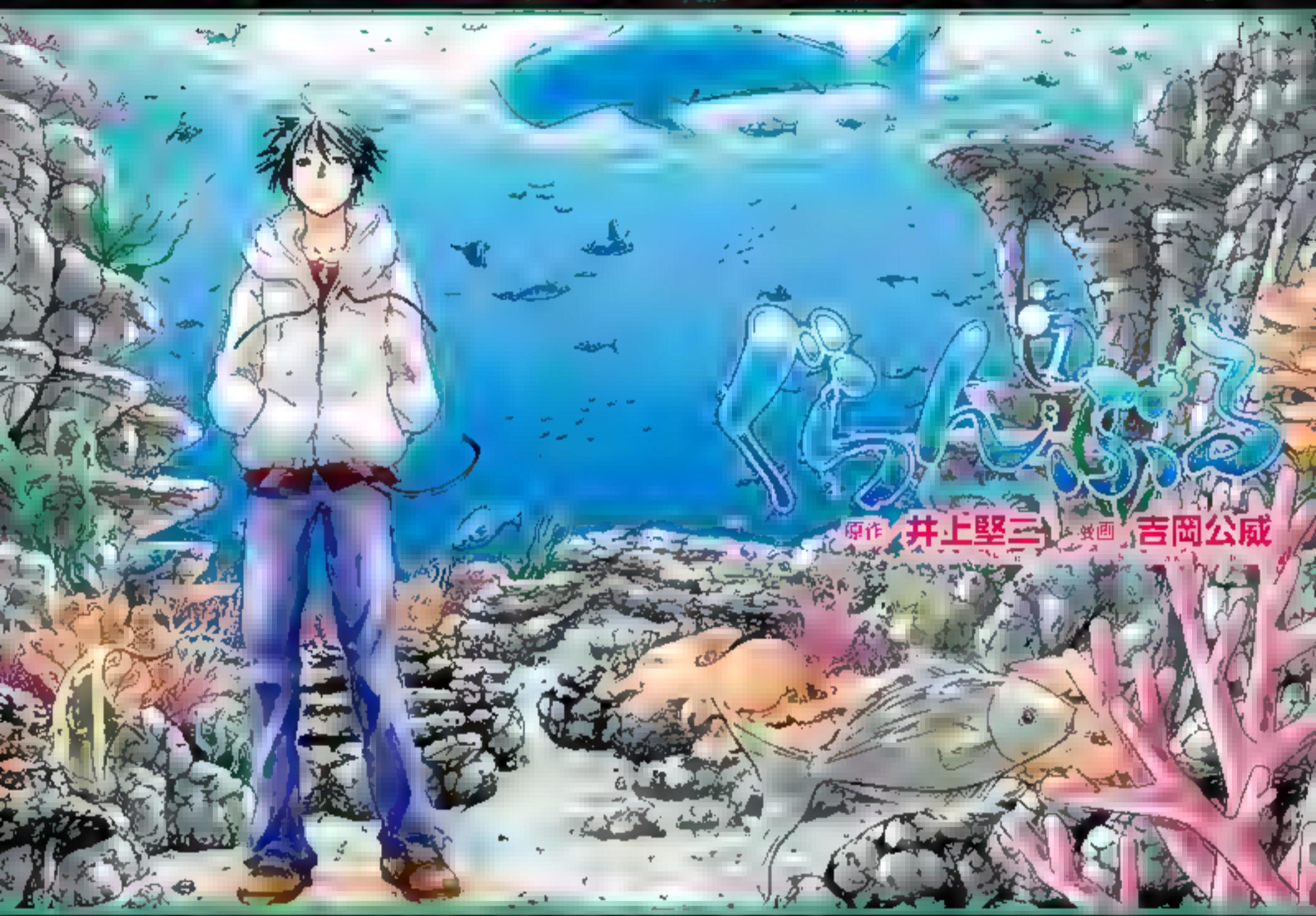
I still have
this one.

Phew...

らんじゅ
GRAND BLUE

HelveticaScans

アーティストヘルバチカ漫画



原作 井上堅二
絵画 吉岡公威

GRAND BLUE

INOUE KENJI

CHAPTER 3

ONLINE

Raw

MEPHISTO, MORPH

Translating

CAESIUS

Editing

NEWS, DEMONQUEEN, JOHNSMITH

Setting

LEON, ROXY, GRACHE

Proofreading

STEPHEN, AZSENDI

Quality Check



FOR SOME
REASON,
THE CLUB
MEETING, OF
ALL THINGS
IS BEING
HELD IN MY
ROOM.

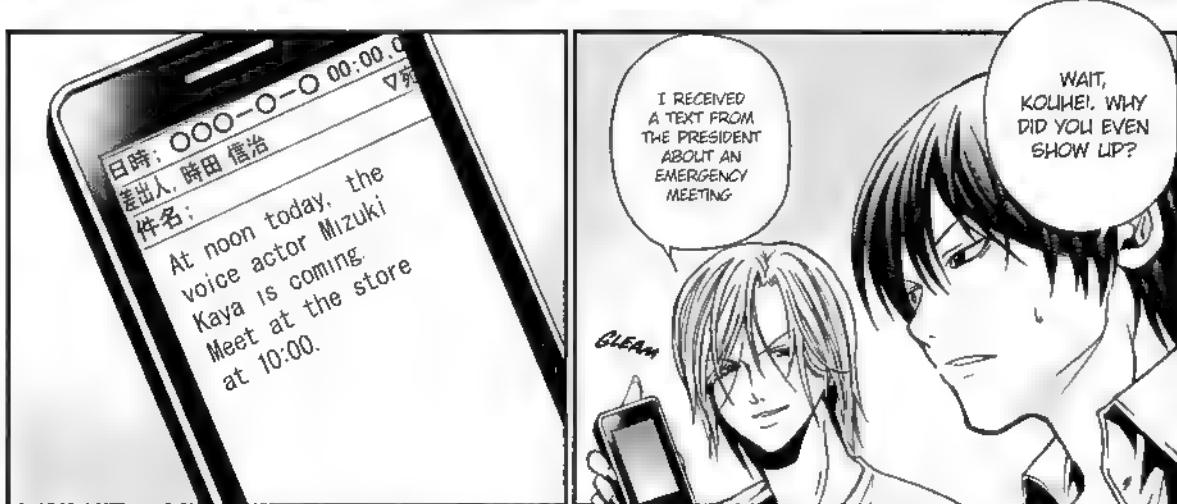
KOTOBLIKI
AND I WILL
BE IN CHARGE
OF LOOKING
AFTER THE
NEW MEMBERS
WE JUST
RECRUITED.

WHICH MEANS
OUR JOB IS
TO RECRUIT
MORE NEW
MEMBERS.

新入生 につい
ングの講習会③
学 い交流会
機材のレクチ-
“新入生 YUP! の2次会
5. 会員会









T. N. KOJIKARI IS JAPAN'S NEW YEAR'S EVE SHOW WHERE A BUNCH OF FAMOUS ARTISTS PERFORM. THIS YEAR ARASHI WAS THE BEST XD.



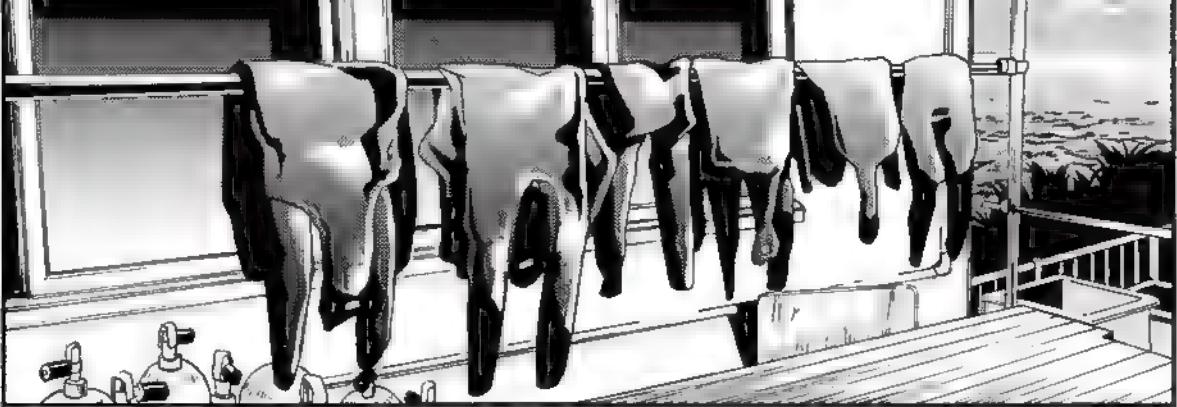
Slap







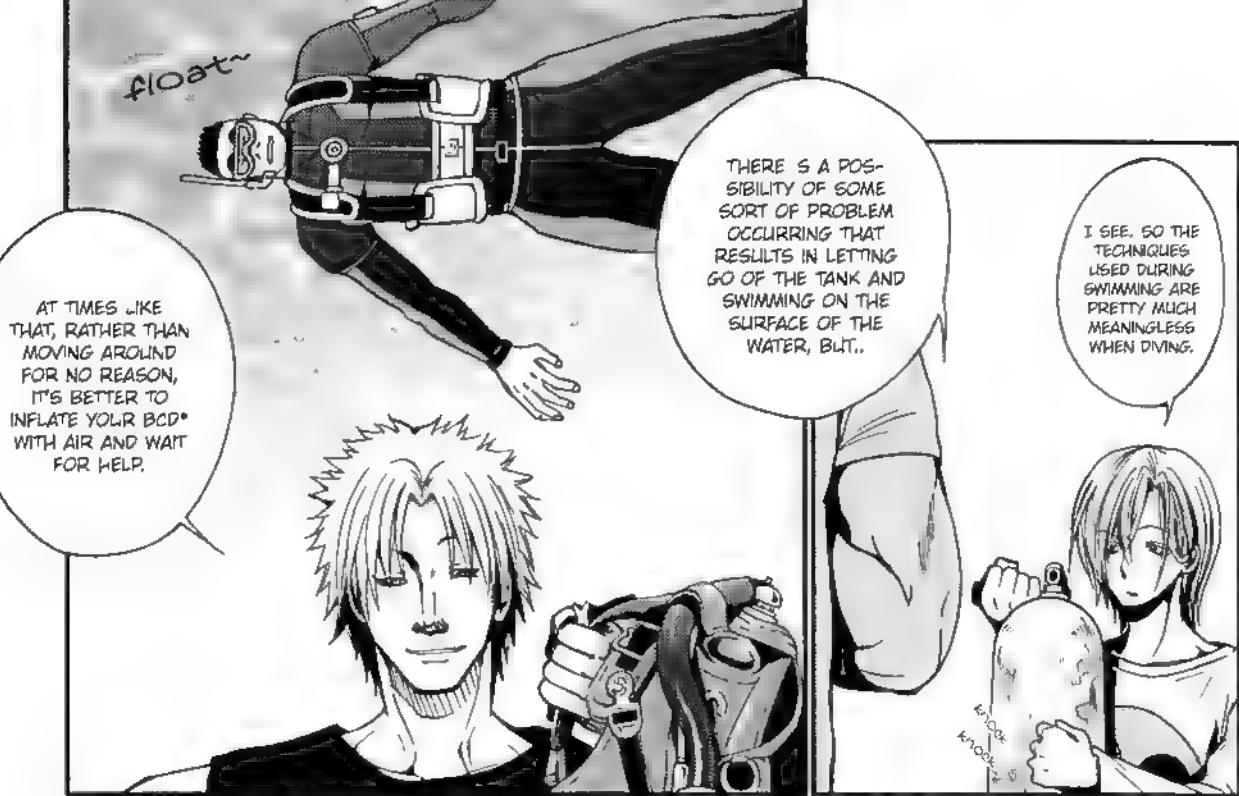




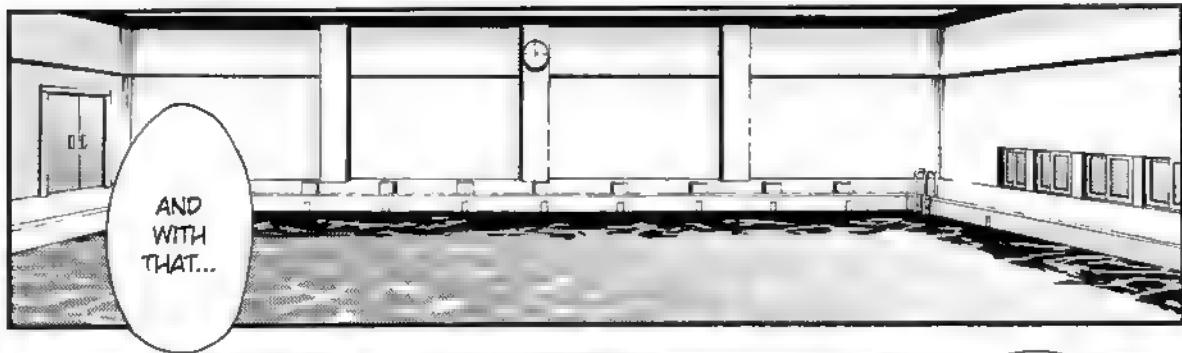
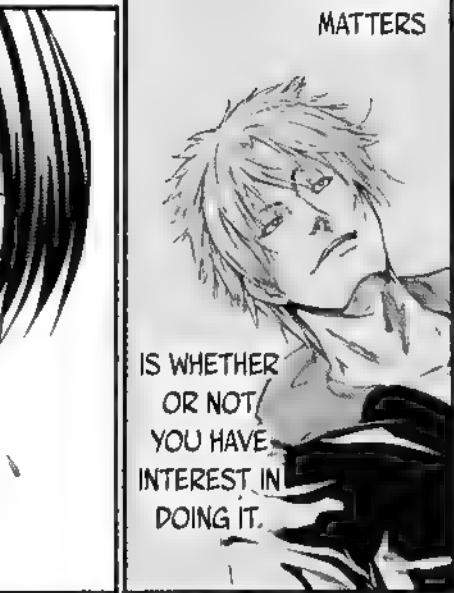


T/N: CRAWL IS A SWIMMING TECHNIQUE.





THE ONLY
THING THAT
MATTERS





THE ABILITY
TO SWIM
ITSELF ISN'T
IMPORTANT,

BUT
GETTING
USED TO
BEING IN
WATER IS.



IN THAT
WAY, SWIM-
MING IS IM-
PORTANT.

???



CAN YOU GUYS
PUT ON SOME
CLOTHES BE-
FORE YOU
CONTINUE THE
EXPLANATION.

THAT'S BAD
IF YOU'RE
GOING TO
BE DIVING.

PEOPLE WHO
CAN'T SWIM
ARE AFRAID
OF THE WATER,
AREN'T THEY?

Q.
ESPECIALLY
IF SOMETHING
LIKE YOUR MASK
COMING UNDONE
OCCURS.

IF YOU'RE
AFRAID OF THE
WATER, YOU'RE
LIKELY TO PANIC
IF ANYTHING
HAPPENS.

IS THAT
BECAUSE
YOU CAN'T
ENJOY BE-
ING IN THE
WATER IF
YOU'RE
SCARED?

SUCH
AS?

WHAT DO
YOU MEAN BY
"CONTROLLED
BREATHING"?

IF YOU
PANIC, YOUR
"CONTROLLED
BREATHING" IS
DISRUPTED, AND
YOU EXPEND
YOUR OXYGEN
MORE QUICKLY.

SLIP

IT'S
IMPORTANT
TO BREATHE
UNDERWATER
AS YOU WOULD
NORMALLY
ON LAND.

IF YOU
ARE AFRAID,
THEN YOUR
BREATHING
BECOMES
SHALLOWER
AND
SMALLER.

WITH SHALLOW,
SMALL BREATHS
BEING THE LEAST
EFFECTIVE.

IT IS
THE MOST
EFFECTIVE
WAY TO USE
OXYGEN.

IT REFERS
TO CALMLY
TAKING
LARGE, DEEP
BREATHS.

I SEE
SO THAT
IS WHY IT'S
IMPORTANT TO
GET USED TO
THE WATER.

IT DOESN'T
REALLY MATTER
IF YOU DON'T
LEARN HOW
TO SWIM, BUT
BEING ABLE TO
ACT NATURALLY
WHEN IN WATER
IS IMPORTANT.

I'M
SURPRISED.

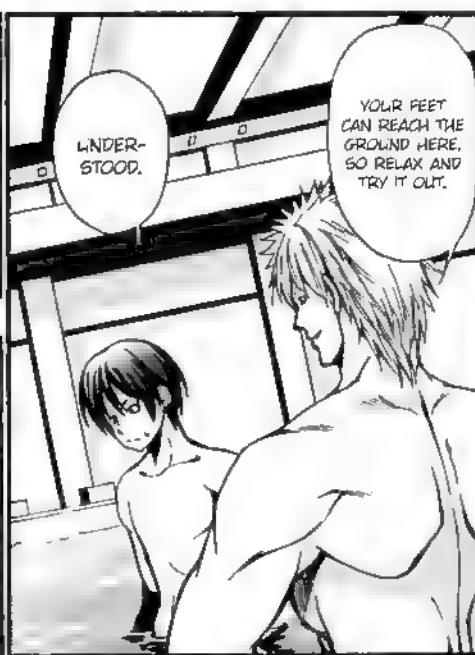
YOU GUYS
ACTUALLY
TAKE CLUB
ACTIVITIES
SERIOUSLY

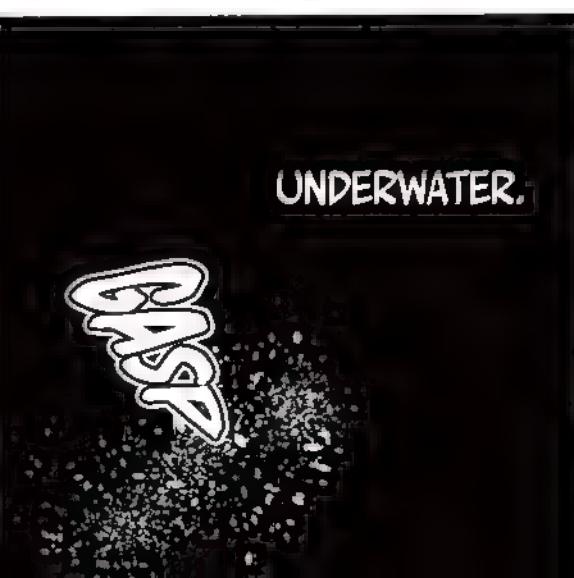
IF YOU
UNDERSTAND
NOW, THEN HURRY
UP AND GET
CHANGED

WE'RE
WAITING
ON YOU.

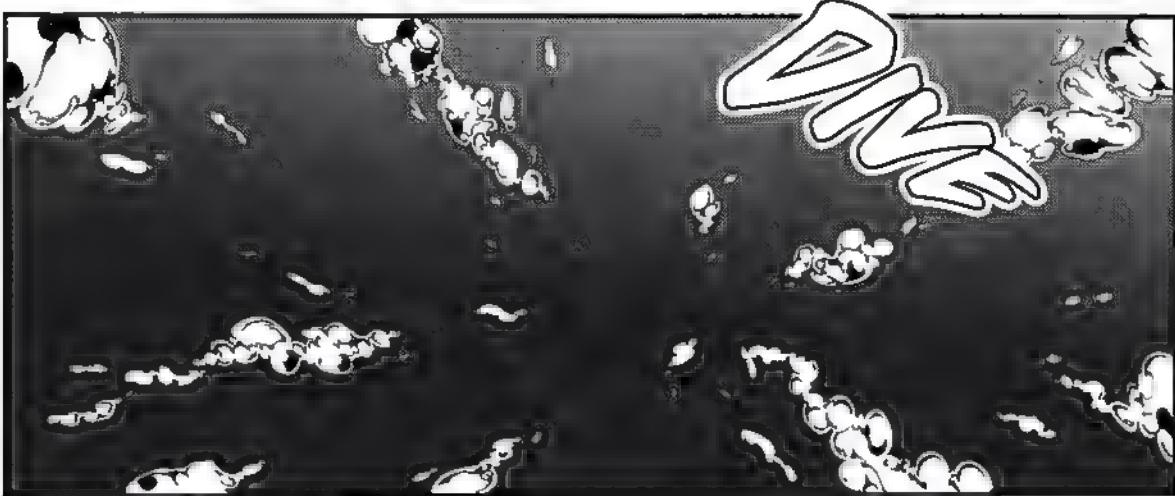
AH-

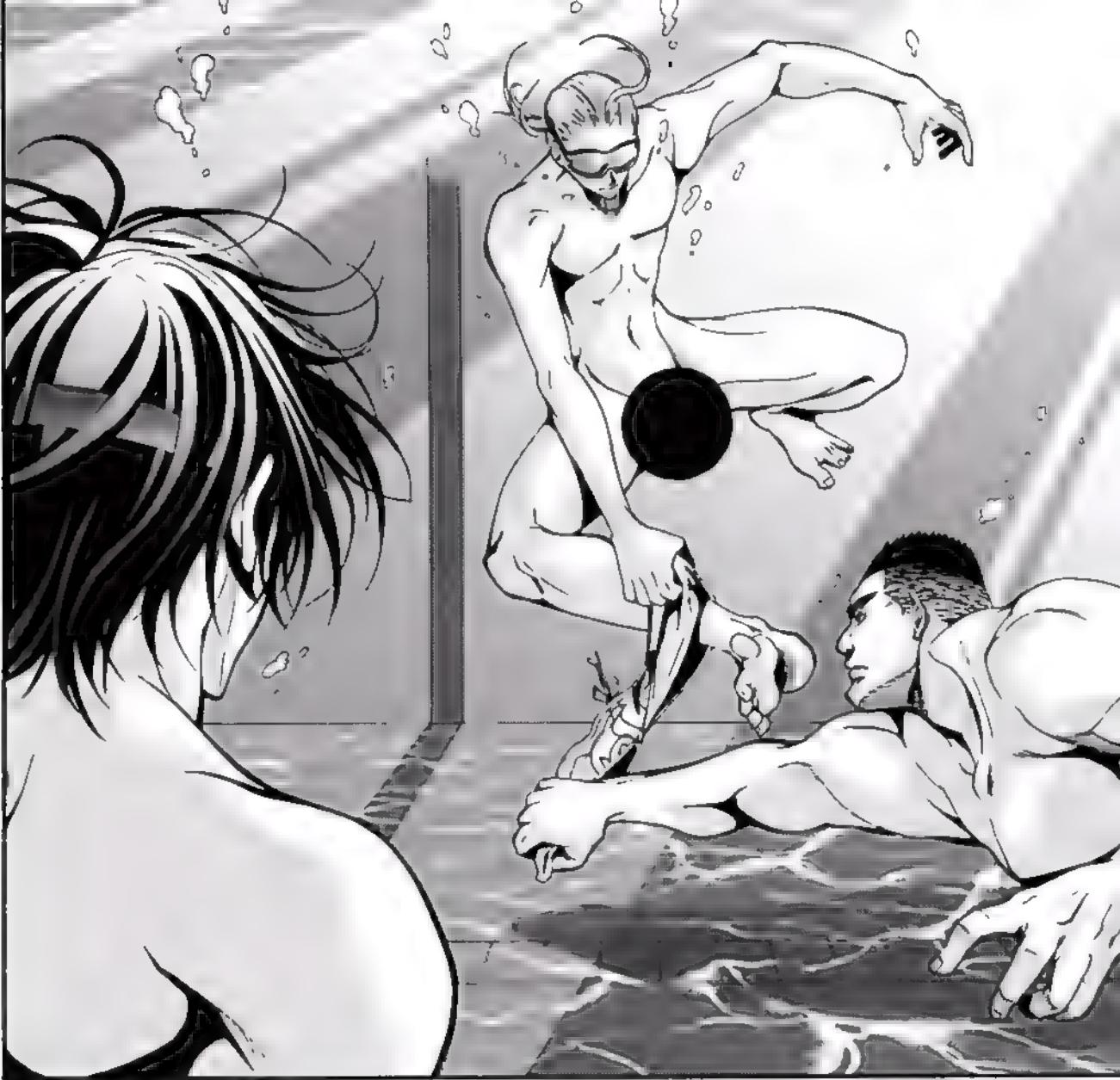
EH-













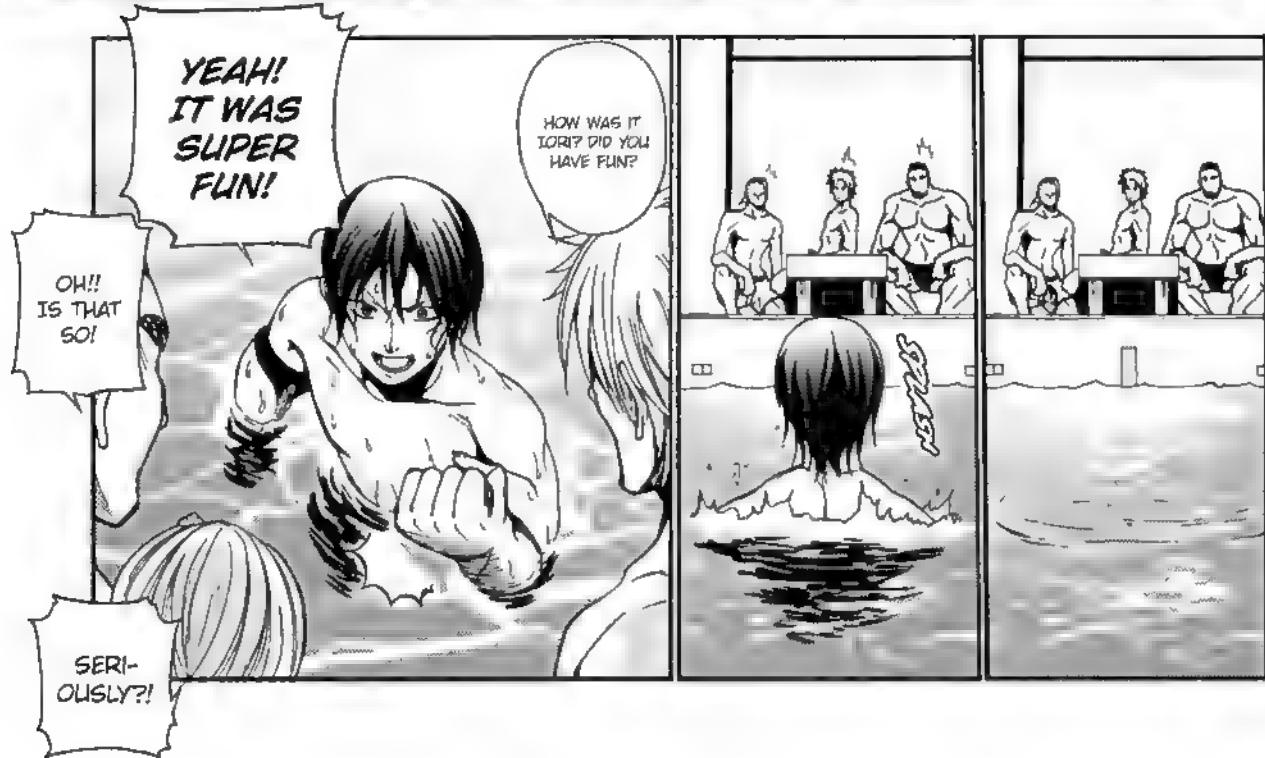














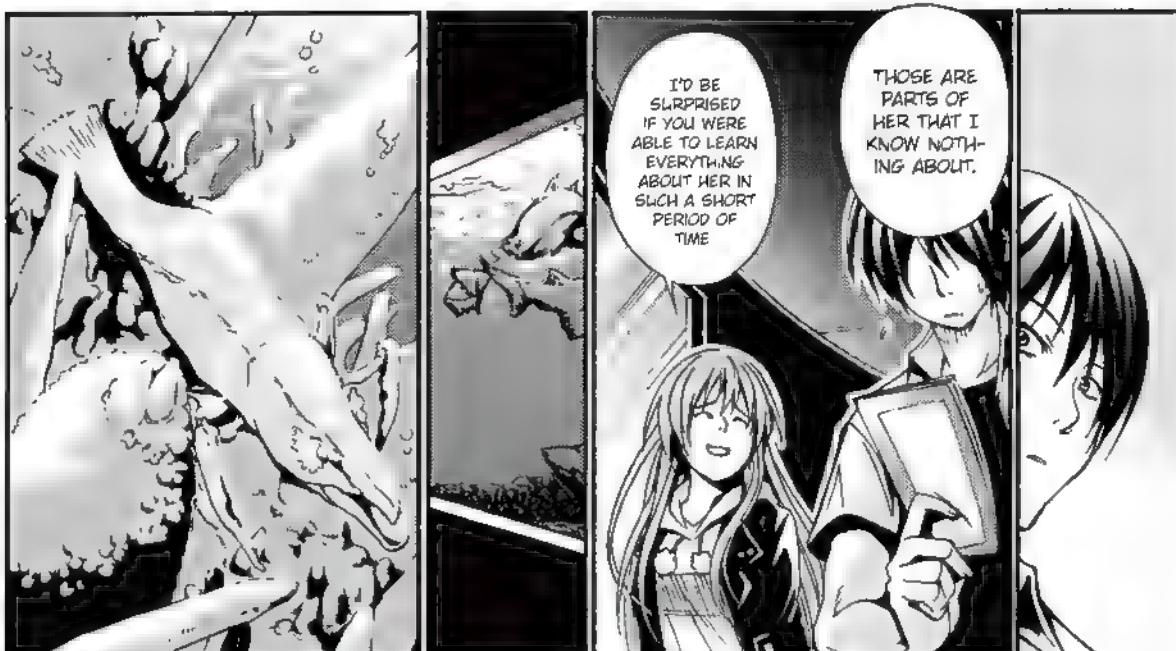


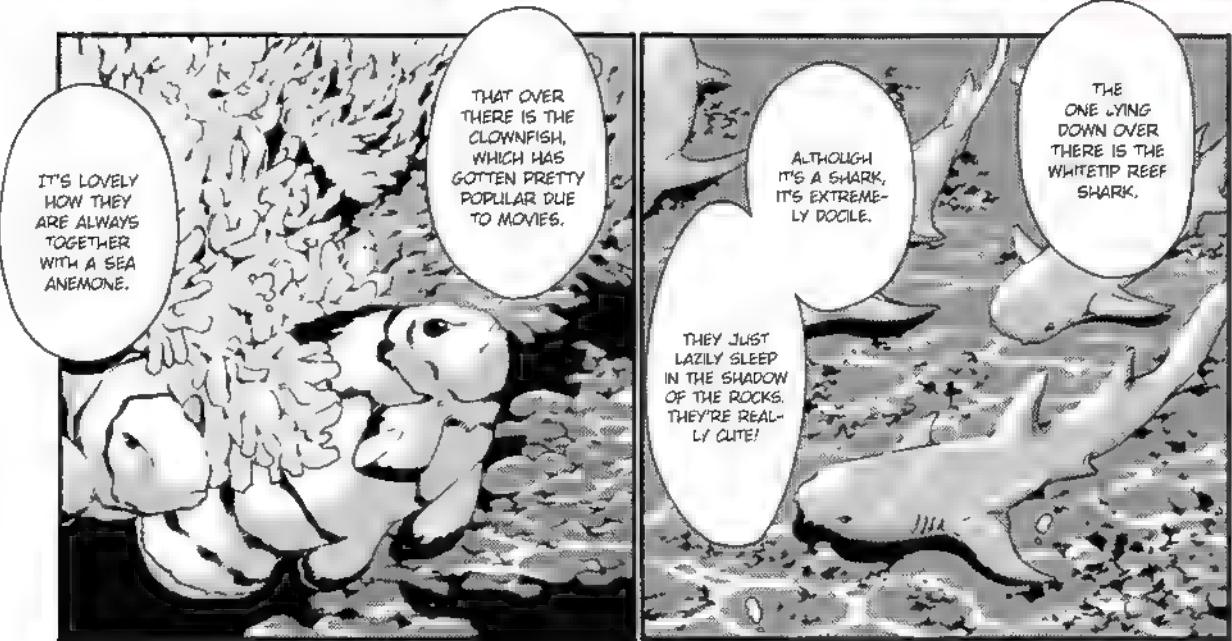
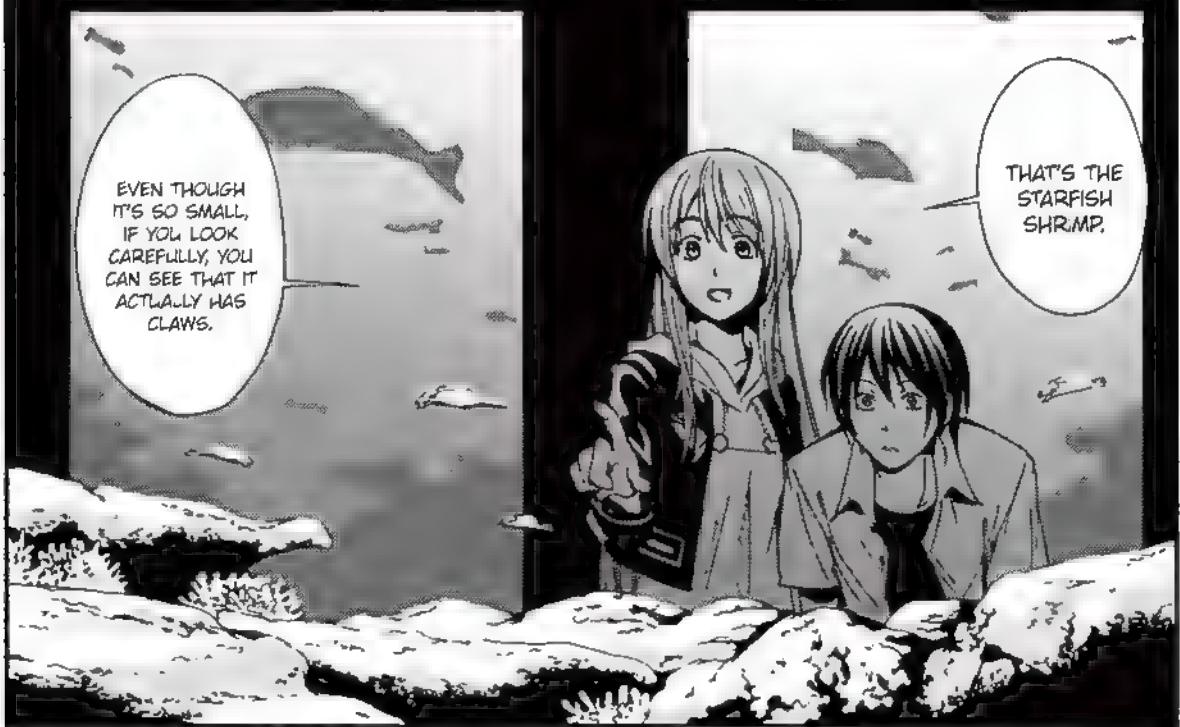




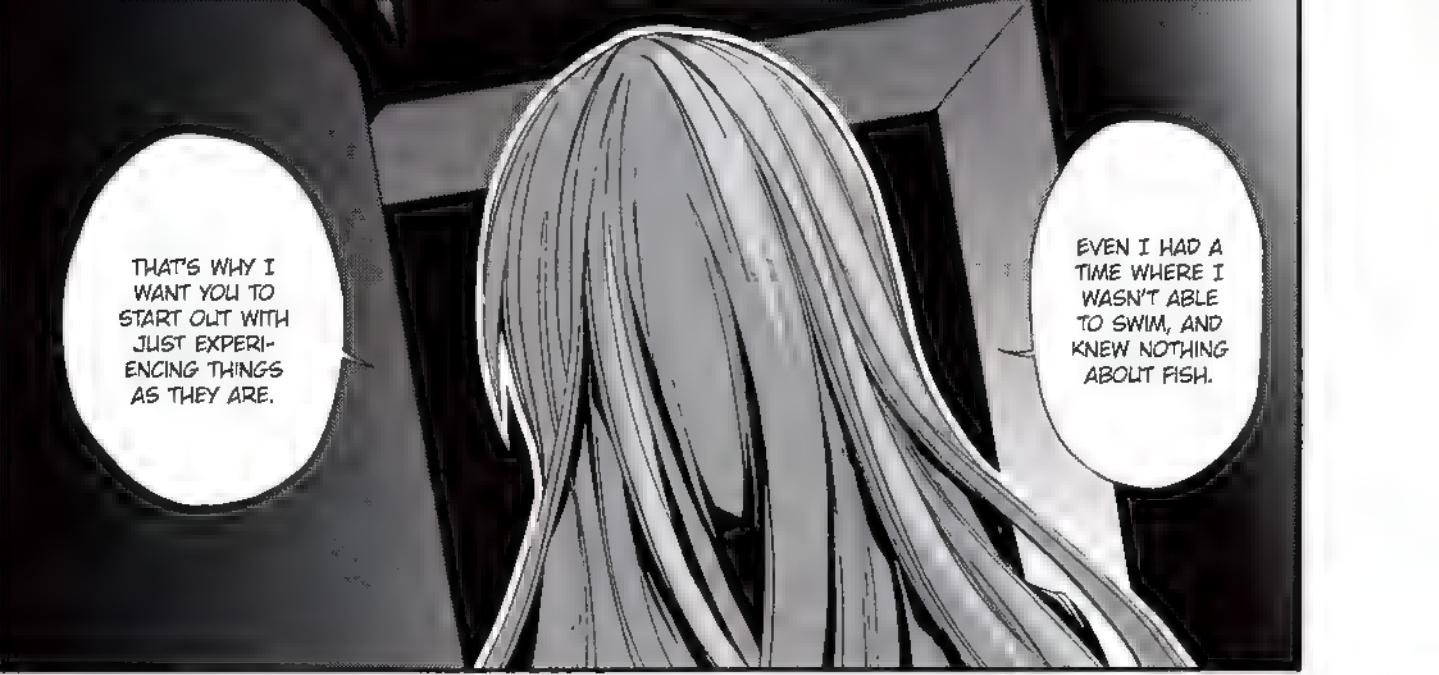


T/N: "M" REFERS TO "MASOCHIST"









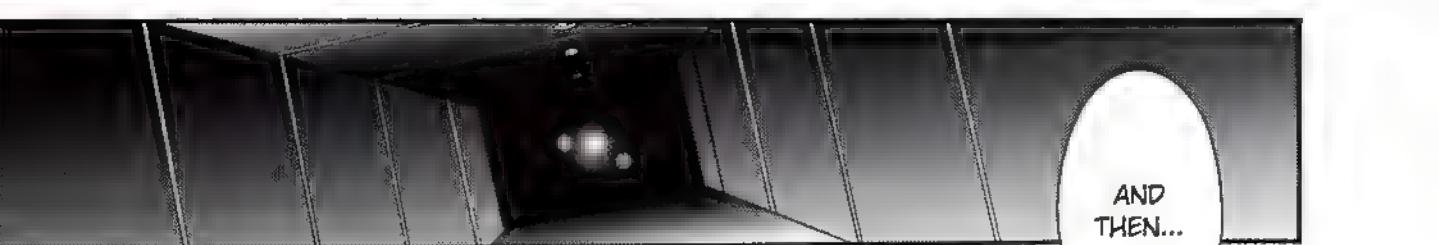
THAT'S WHY I
WANT YOU TO
START OUT WITH
JUST EXPER-
ENCING THINGS
AS THEY ARE.

EVEN I HAD A
TIME WHERE I
WASN'T ABLE
TO SWIM, AND
KNEW NOTHING
ABOUT FISH.



DON'T
THINK ABOUT
A-NYTHING
COMPLICATED,
AND BLANK
OUT YOUR
MIND.

EXPERIENCING
THINGS AS
THEY ARE?

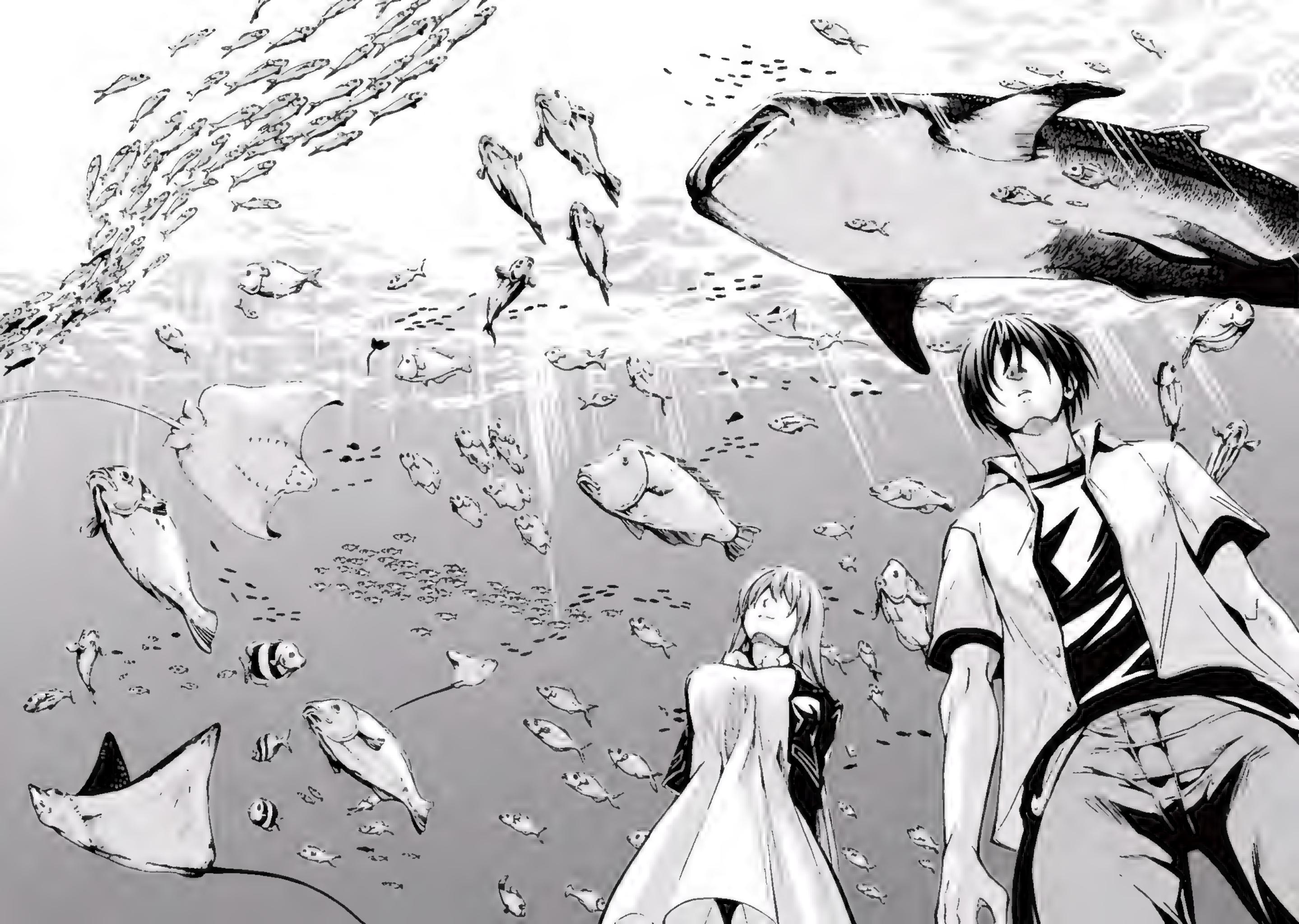


AND
THEN...



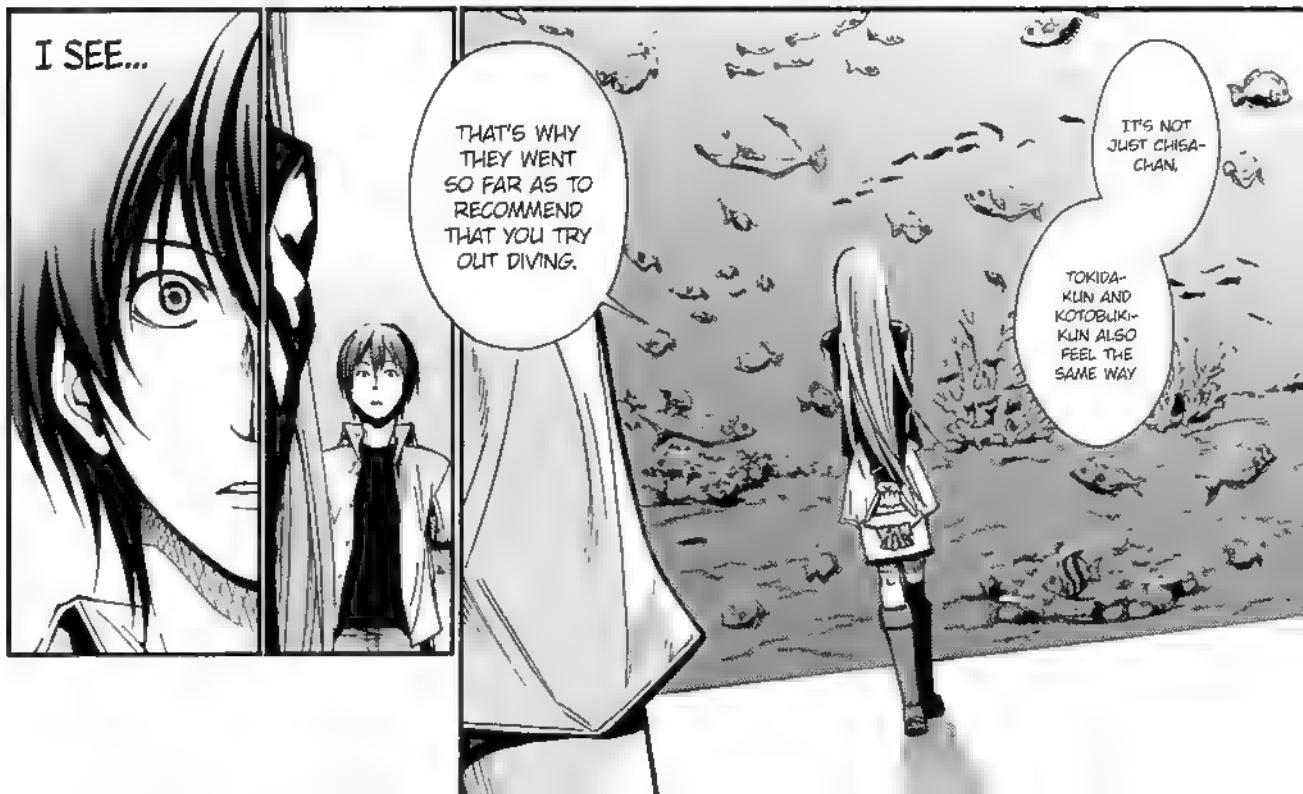
IN THIS
UNDER-
WATER
WORLD...







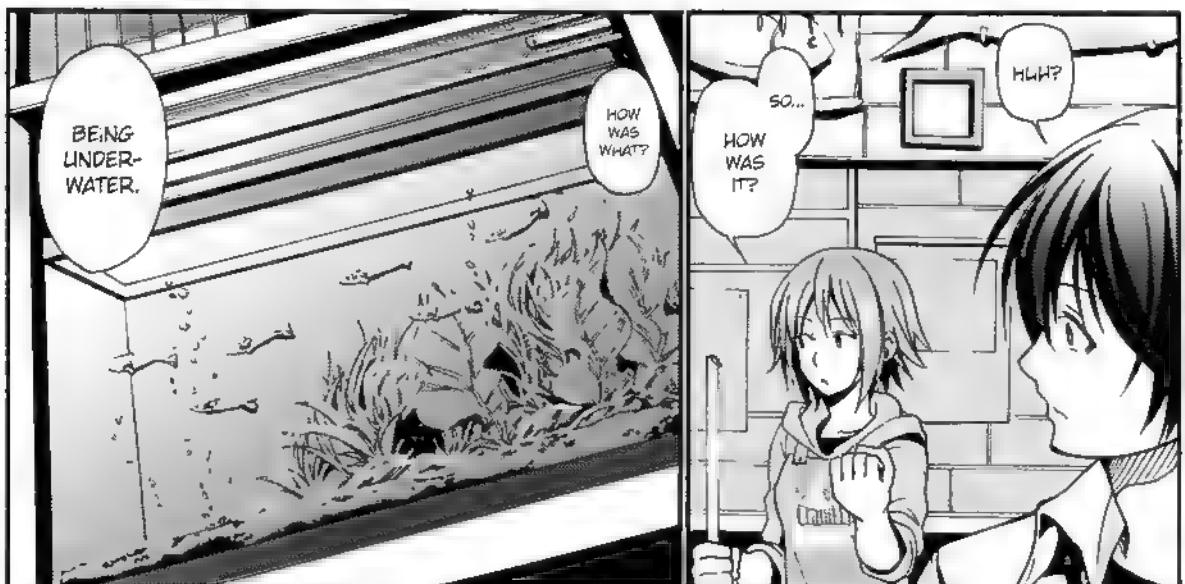




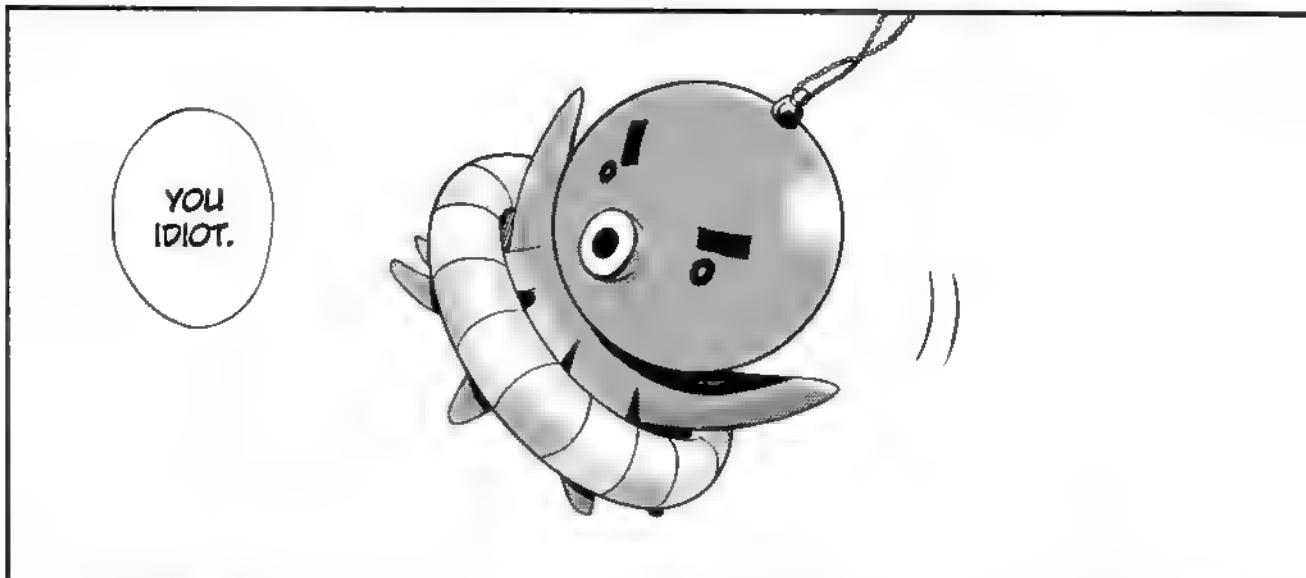














attach the
octopus to her
key or to her
phone.

2 hours of
wondering
whether to

※収録されている表現は、作品の執筆年代・執筆された状況を考慮し、
コミックス発売当時のまま掲載しています。

ぐらんぶる【クリスマス限定カバーver.】

2016年12月1日発行(01)

原 作 井上堅二

漫 画 吉岡公威

©Kenji Inoue / Kimitake Yoshioka 2016

発行者 清水保雅

発行所 株式会社 講談社

〒112-8001

東京都文京区音羽2-12-21

HelveticaScans

ヘルベチカ漫画



GRAND BLUE
INOUE KENJI

CHAPTER 4

ONLINE

MEPHISTO, MORPH

CAESIUS

NEWSPAGE

GRACHE, LEON, ROXY

STEPHEN

Raws

Translating

Editing

Typeetting

Proofreading

Quality Check